

## THAILAND

8 February – 5 March 2018

### MEDIA MONITORING REPORT # 178

#### မူကြိုပုံနှိပ်ကွင်း: ပုလဲပိတ်လဲထိုင်လဲထီ

#### ဒီကလုာ်ကမ်းတံာ်ဘဉ်း: တါဟ်လီအစ့ကတါ ပုမးတါဖိတါဘူးတါလဲ ဟ်ဂါဟ်ကျါကီးနဲဒီးတါမးအဘူးအလဲ ၄,၈၀၀ ကူး

The Global New Light of Myanmar, 6 March 2018

ဒီကလုာ်ကမ်းတံာ်ဘဉ်း: အစ့ကတါပုမးတါဖိ တါဘူးတါလဲ ဆါတံာ်ဝဲဖဲမဟါတနဲဒ် ဒ်သီးကဟ်လီတနဲဒ် ကီတါမးအဘူးအလဲ ၄,၈၀၀ ကူး, တနင်္ဂနွေ ၆၀၀ ကူးန့ဒ်လီ. တါဆါတံာ်ဝဲအံာ်တါမးအီဖဲယါဘျီတဘျီကမ်းတံာ်တါအိဉ်ဖိဉ်လါကဟ်လီအစ့ကတါတါဘူးတါလဲ, လါ တါမးအီဖဲမဟါတနဲဒ်, န့ပံာ်ဒီဉ်, ဒီးပုမးတါဖိတါဘူးတါလဲ တါအိဉ်ဖိဉ်တဖဉ်မဲာ်ဝဲ ကီတါဖိဉ်ကိတံာ်ခိဉ်ဘဉ်း: ပုမးတါဖိ, တါနုာ်လီဟးထီဉ်ထံလီကီပုမး ဒီးပုမးတါဖိနီဂါ, အုသုစ့ ဒီးခိဉ်နီဘဉ်မုဘဉ်ဒါဒီး ခါဉ်စးလါပုမးတါဖိ ဒီးတါ မးကစါတဖဉ်လီ.



ဖဲတါအိဉ်ဖိဉ်အပူ တါမးကစါယါထီဉ်အဝဲသ့ဉ် တါကီတါခဲဒ်အမါ လီမုဉ်အူတလါတလီ, တါဘဉ်ဟ့ဉ်တါဘူးတါလဲလါပုမးလါအဟံအခွဲအဂီ ဒီးတါဘူးတါလဲလါတါမးတါတလါကွံာ်အဆါကတီအဂီတဖဉ်လီ. တကတီယီ ပုမးတါဖိတဲထီဉ်ဝဲတါကီတါခဲလါဘဉ်ထွဲဒီး တါဟ်သံအစ့ကတါတါဘူးတါလဲအဂီတဖဉ်လီ.

ဒီကလုာ်ကမ်းတံာ်ဘဉ်း: တါဟ်လီအစ့ကတါ ပုမးတါဖိတါဘူးတါလဲ ကဆဲးဆုာထီဉ်အတါဆါတံာ်ဆူ ကိတံာ်ကရါ ဒ်သီးတါကဟ်ဂါဟ်ကျါအီအဂီလီ. တုမးတါဟ်ဂါဟ်ကျါ အစ့ကတါတါဘူးတါလဲလါတါဆုာနုာ်အီပံာ်တဘျီ, တါကဟ့ဉ်ပုမးတါဖိတါဘူးတါလဲ ဒ်တါဟ်ပနီဉ်အသီးလီ. ပုမးတါဖိလါနုာ်လီမးတါသီသီ ဒီးတါလဲဒီဖျီတအိဉ်ဒီးတဖဉ်, တါကဟ့ဉ်အဘူးအလဲတစ့န့ဒ် အစ့ကတါတါဘူးတါလဲ ၅၀% ဖဲတါဆါက တါသါလါတီပူ (တါသးကညီအဆါကတီ) လါအမးလီသုအသးလါတါမးအါလီ. ဖဲသါလါတီပူတါသးကညီအဆါကတီ, ပုမးတါဖိကဒီးန့ဘဉ် အစ့ကတါတါဘူးတါလဲ ၇၀% မျးကယါလီ.

Link: <http://www.globalnewlightofmyanmar.com/national-committee-minimum-wage-approves-ks4800-daily-wages/>

#### BPHWT အိးထီဉ်ခိဉ်ဒုသဝီကသံဉ်အဒါ: လါလီယံတါအိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့တါကွါထွဲတအိဉ်ဘဉ်အလီ

Burma News International, 5 March 2018

ထာပုံပုချာကသံပုဗဟိုဖိကရ၊ Backpack Health Worker Team (BPHWT) အိးထီပဲခိခိဒူသဝီကသံအဒါးတဖျာလန် ကွံသဝီ, ဖဲဆူပုချာတိကွာထွဲတအိဘ်အလီ, လာပဲကွဲကီဆု, ဖုအာကီရု, ကညီကီစဲ ဖဲလါမးရှး (၃) သီလီ.



BPHWT ပုဗဟိုတိခဲကတက နါစနိစံးဝဲ, နိကွံသဝီတဒါးနုဘ် တါအိဆူအိခိခိဒူသဝီကွာထွဲ လာပဲကွဲအိဘ် ဒါးလါဟီကဝီ ပဒိပုဟ်အိခိခိဒူသဝီကွာထွဲ မှါလါတါကီတါခဲလါတါလဲကွဲကီဆု ဃိ, ဒါးလါတါလီအဘူးတဖု တါဟုကသံအဒါးတအိဘ်လါ တါ ကမဗဟိုတါကူစါယါဘျါအကီ ဖဲဆဲကုဆါဘီအါလီ.

ကီပယီပုဗဟိုတိခိသုဒါးတါမာလီ Burma Humanitarian Mission ဆီထွဲမဗဟိုကွဲစုတါလင်ဘုလါစုလါအ လိ လါတါသုထီကသံအဒါးအကီ ဒါး BPHWT ကမဗဟိုဆူပုချာတိကွာထွဲတါမဗဟိုအလိတဖုလီ.

Link: <https://www.bnionline.net/en/news/bphwt-opens-rural-clinic-remote-area-lacking-healthcare>

### Nippon Foundation သုထီကွဲပုဗဟိုအဖျာ ၃၀၀ လါယီဒါကီစဲ

Mizzima, 5 March 2018

Nippon Foundation သုထီကွဲပုဗဟိုအဖျာသါကယာဝဲ ဖဲယီဒါကီစဲ, အဂါကီစဲတါကစီ ဟ်ဖျါဝဲဖဲလါမးရှး (၅) သီလီ.



တါခါးသးကွဲအံ ဘ်တါသုထီအီ ဒါဖျါတါရဲတါကျဲလါ ကီဆါဂါဝီကီတါ ဒါး Nippon Foundation တါမဗဟိုအလိ လီ.

ဒါတါကစီဟ်ဖျါအသိး, Nippon Foundation ဆီထွဲမဗဟိုတါ သုထီ မုတမါ တါဘျီဂါထီကွဲ စးထီလါ ၂၀၀၂ လံလံ ဒါး မဗဟိုထီတါတါကျဲလါပုဗဟိုအဖျာ ဒါသိးတါကယုစုတါမဗ ဟိုအါလီ. တါကစီဟ်ဖျါဝဲလါ Nippon Foundation ကမဗ လါထီတါတါကျဲ လါကလံစးဒါးကလံထံးယီဒါကီစဲ, ဒါး ကယါကီစဲ လါကသုအါထီကွဲအ ဖျာ ၁၂၀ အါလီ.

Link: <http://www.mizzima.com/news-domestic/300th-school-built-nippon-foundation-shan-state>

### တမံးဟးကသု လဲဆူကီသီဂါမု လါတါကီခါတါ အိဘ်အိဘ်အါအကီ

The Global New Light of Myanmar, 3 March 2018

ကီသီ, မှါဖါဖဲတဖျာလါတနီသရဲကီခိ ဒါကီပယီကလံ ထံးစးကတါ, ကဲထီတါလီတါခါလါ တမံးလဲဟးကသုအါ ကတါ ဖဲတါမဗဟိုထီပိလဲတမံးလဲဟးတါမဗဟိုကွဲကွဲ ဝဲအါလီခဲလီ.

တမံးလါကီပု ဒါးကီခါလဲဟးလိကွဲဝဲကီမုဂါပု ဖဲတါကီ ခါတါအိဘ်အါအါကတါနုလီ, အဂါ ကီပုဗဟိုတမံး တါဟ်ဟးတါမဗဟိုတက ဖဲဝဲလီ. ကီသီမှါတါကွဲလဲမဗဟို အါအါအရဲဒါတါ လါကဲကီဆါလီလီဒါး ကွဲတဲတဲဂါရဲနီ ဆူ





လက်ကိုင်အမဲရကလကရ "တိဒုးသုဒုးဘဉ်ထီဉ်ပုၤတဝါလၢ ကီၢ်ပယီၤမုၢ်ထီဉ်ကလံၤထံး" တၢ်တီၢ်ကျဲၤအဖီလၢ, ကီၢ်ပုၤတၢ်ကရၢ ကရီၤလွၢ်ဖုကသုၤဝဲစ့အံၤ ဒ်သိးကမၤစၢၤမၤအါထီဉ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအခွဲးအယၢ်, ဒီးမၤဂ့ၤထီဉ်ဆူဉ်ချ့, တၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့တၢ်မၤ, ဒီး ထံးဒီးတၢ်ကဆၢကဆၢတၢ်မၤ လၢကမၤဆူဉ်ထီဉ်ကီၢ်ပုၤပုၤတဝါအဂီၢ်အဘါ လၢကယါကီၢ်စဉ်အဂီၢ်လီၤ.

ကီၢ်ပုၤတၢ်ကရၢကရီၤလွၢ်ဖုအံၤမုၢ်ဝဲ, ကရနံၣ်ဆူဉ်ချ့ပးပုၤဂီၤကမံးတံၢ်, ကယဲသးစါစၢၤသ့ဉ်သီ, ကရနံၣ်ပိာ်မုၢ်ကရၢ ဒီးတၢ်လဲၤ ထီဉ်လဲၤထီလၢ တၢ်သ့ဉ်တၢ်ဖျးလၢလီၤပလီၢ်ဒီးခိဉ်ယၢၤတၢ်အိဉ်သးအဂီၢ်, ဒီးကီၢ်ပယီၤခိဉ်ဒုသဝီတၢ်အိဉ်မူကရၢတဖၣ် ကဆီဉ် ထွဲဝဲဂီၢ်ခိဉ်ထံးတၢ်မၤဘဉ်ယး တၢ်အိဉ်ဆူဉ်အိဉ်ချ့, တၢ်ကူဉ်ဘဉ်ကူဉ်သ့, တၢ်လုၢ်အိဉ်သးသမူ, တၢ်ကဆၢကဆၢ, ဒီးနီၢ်ခိဉ်တၢ်ကဆၢ ကဆၢ ဒီးကမၤစၢၤဒီးသၢတၢ်စုဆူဉ်ခိဉ်တကးလၢ တၢ်မုၢ်မုၢ်ခွါအဂ့ၢ် တဖၣ်လီၤ.

တၢ်တီၢ်ကျဲၤအတၢ်ပညိဉ်မုၢ်ဝဲ တၢ်ဟ့ဉ်ဂီၢ်ဟ့ဉ်ဘါပိာ်မုၢ်တၢ်တီၢ်ခိဉ်ရိဉ်မဲ ဒီးကမုၢ်အတၢ်ပဉ်ယုာ်ပဉ်ဂီၢ်လၢ ပုၤတဝါတၢ်ပတၢ်ပြး, တၢ်သိဉ်လိဘဉ်ယးတၢ်သ့ဉ်တၢ်ဖျးဒီးတၢ်လုၢ်အိဉ်သးသမူ, ဒီးတၢ်မၤဂ့ၤထီဉ်တၢ်ကတီၤဆိသးလၢန့ဆၢတၢ်တတၢ်တနါအဂီၢ် လၢ ဟီဉ်ကဝီၤပုၤတဝါအကျါ, အဂ့ၢ် USAID လံာ်ဘိးဘဉ်ရၤလီၤအပူၤ စံးဝဲလီၤ.

တၢ်ဆီဉ်ထွဲမၤစၢၤအံၤ ကလဲၤမၤစၢၤဝဲပိာ်မုၢ်, ဖိဒံးသဉ် ဒီးပုၤတဝါလၢအဂၤ ကဒီးန့ၢ်ဘဉ်တၢ်မၤပူၤဖျးသးသမူ တၢ်အိဉ်ဆူဉ် အိဉ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ ခိဉ်ဖျါတၢ်မၤဂ့ၤထီဉ်တၢ်ဆဲးကျိးလၢ ပုၤတဝါဆူဉ်ချ့မၤစၢၤပုၤမၤတၢ်ဖိ, ဟီဉ်ကဝီၤပုၤဒိဉ် ဒီးကရူၢ်ကရၢလၢအဂၤ တဖၣ်အကျါ, လံာ်ဘိးဘဉ်ရၤလီၤ စံးဝဲလီၤ.

<https://www.mmtimes.com/news/usaid-funds-48m-project-southeastern-myanmar.html>

### KBZ စုတးဒုးလီၤစုလၢ ပိာ်မုၢ်ပုၤသ့ဉ်တၢ်ဖိလၢမကွၢ်တၢ်လီၤ

Myanmar Times, 23 February 2018

ပိာ်မုၢ်ပုၤမၤတၢ်သ့ဉ်တၢ်ဖျး အခဲအံၤယုာ်စုလၢ KBZ စုတးသ့ဝဲလီၤ. KBZ Bank ဒီး NGO ActionAid ဘိးဘဉ်သ့ဉ်ညါဝဲဖဲလၢ ဖုၤဖိအါရံၤ ၁၅ သီ လၢအဝဲသ့ဉ်စးထီဉ်မၤသကိးတၢ် ဒ်သိးကမၤညီထီဉ်န့ၢ် ပိာ်မုၢ်ပုၤထူစံာ်ဖိဒီးပိာ်မုၢ်ပုၤပုၤတၢ်ဆါတၢ်တဖၣ် က ယုာ်စုအဂီၢ်လီၤ.

ပိာ်မုၢ်ပုၤမၤတၢ်သ့ဉ်တၢ်ဖျးလၢပခိဉ်ခူၤ, မကွၢ်ကီၢ်ခိဉ်တဖၣ်, အခဲအံၤယုာ်ပတံထီဉ်လီၤစုသ့ဝဲ လၢ KBZ Bank စုတးလီၤ. တၢ်တီၢ် ကျဲၤအံၤတၢ်ကမၤကွၢ်ဆိဝဲ ၁၂ လါ, အိဉ်ဒီးကမုၢ်သဘျူကရၢတဖၣ် ကအုဉ်ကီၤတၢ်လၢစုဒုးလီၤအဂီၢ်, ဒီးတၢ်မုၢ်လိဝဲလၢခိဉ်ဖျါတၢ် တီၢ်ကျဲၤအံၤ ကမၤစၢၤပိာ်မုၢ်တဖၣ် ကဟံၤဖျါတၢ်မၤမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤအတၢ်သ့တၢ်ဘဉ် ဒီးဆီဉ်ထွဲအဝဲသ့ဉ်ဟံာ်ဖိသီဖိအဂီၢ် လီၤ.

ပုၤယုာ်စုတၢ်တဂၤ ကဒီးန့ၢ်ဝဲ တကကွၢ်တုၤ တကကွၢ်ယၢ်ကလီၤစုဒုးလီၤလီၤ. တၢ်ဟံးလီၤစုကလူၤထွဲဝဲ တနံၣ်တဘျီတၢ်ဟ့ဉ် ကုၤစုအကျိၤအကျိၤ အိဉ်ဒီးစုအဖီတနံၣ် ၁၃%, တၢ်ဘဉ်ဟ့ဉ်ကုၤစု သၢလါတဘျီလီၤ.

"တၢ်ဘဉ်ဟ့ဉ်ကုၤစု သၢလါတဘျီ မုၢ်လၢစုတးတၢ်မၤအဖီလံာ်စံာ်အယီၤလီၤ. သနာ်က့, မုၢ်လၢမူခိဉ်ကလံၤသီဉ်ဂီၤတဘဉ်ဂီၢ်အယီၤ, ဒီးတၢ်ကူးတၢ်စးခံအယီၤ တၢ်ဟ့ဉ်ကုၤစုသၢလါတဘျီမုၢ်တန့ၢ်ဒီး ပအိဉ်ဒီးတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲၤလၢ တၢ်ဟ့ဉ်ကုၤစုတနံၣ်ဝဲၤအလီၤခံသ့ ဒီး တၢ်ကဒူးယုာ်စုအဖီခဲလၢန့ၢ်လီၤ, အဂ့ၢ် ပုၤမၤစုတးတၢ်မၤ ရှုပုးဝဲလီၤ.

<https://www.mmtimes.com/news/kbz-bank-offers-loans-female-cultivators-magwe.html>

### တၢ်ခိတနီၤသရံၣ်ထံကျိတၢ် တၢ်တုထီဉ်လၢကီၢ်စၢၤဖိဉ်ကျဲမုၢ်ဖးဒိဉ်

Eleven Myanmar, 20 February 2018

ဘျး - တၢ်သူလၢဂီၤစု ၆ ဘုၤလယၢ်ကွဲး လၢတၢ်ကတုထီဉ်တၢ်ခိတနီၤသရံၣ်ထံကျိတၢ် လၢပုၤတကူဉ်-ဘျး-ကီၢ်သီ ကီၢ်စၢၤဖိဉ်ကျဲမုၢ် ဖးဒိဉ်လီၤ. တၢ်တုအံၤကဝဲၤဝဲဖဲ ၂၀၂၀ လီၤ.

ပုၤခဲဉ်, လၢအမုၢ်လီမုၢ်အူဒီးတၢ်ဂီၢ်ဘါကိတီၢ်ခိဉ်, လဲၤအိဉ် သကိးဝဲတၢ်ခိတနီၤသရံၣ်ထံကျိတၢ် တၢ်တုထီဉ်အလီၤဖဲ လါဖုၤဖိအါရံၤ ၁၇ သီလီၤ.

"ပစးထီၣ်သ့ၣ်လီၤ တီၣ်အခီၣ်လၢထံကျိသးကီၢ်ပူၤလံ လီၤ. တီၣ်အထီၣ်ခဲလၢကအိၣ်ဝဲ ၁,၄၄၃.၆၄ ပုၣ် ဒီးအ ခီၣ်ပီၤ ကမၢၢ်ဝဲ ၂၈.၈၉ ပုၣ်လီၤ. ကမၢၢ်ဝဲတီၣ်ထးလီၤ. ပတယၢ်လၢကမၢၢ်ကစး ထီၣ်သ့ၣ်တီၣ်ဝဲ အံၤကသ့ဖဲ လါမးရှး ၃၁, ၂၀၂၀ လီၤ." ပုအိၣ်, လၢအမၢၢ်တၢ်သ့ၣ် ထီၣ်ကရူၢ်နီၢ်ဂီၢ် (၄) အခီၣ်လၢတနီၤသရံၣ်တီၣ်တၢ်တီၣ် ကျဲၤ, စံးဝဲလီၤ.



ပုအိၣ်စံးစ့ၢ်ကီးဝဲလၢ တီၣ်အတၢ်လၢကံၤဘျီၣ်လၢကံၤစ့ၢ် မ့ၢ် ဝဲ ၆ ဘုလယၢ်ကျဲၣ်ကွးလီၤ. တၢ်စးထီၣ်တုၣ်ဝဲတီၣ် အံၤဖဲလါအီၤကူး ၁ သီ အိၣ် ဒီးစ့တၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢ တနီၤသရံၣ်ပဒိၣ်ကမံးတံၢ် ၃ ဘုလယၢ်ကျဲၣ်ကွးလီၤ.

တုၤမ့ၢ်တၢ်တီၣ်ကျဲၣ်ဝဲအံၤဝဲတဘျီ, ကမၢၢ်ဝဲတၢ်လဲၤတၢ်ကုၤကျဲၣ်အရ့ၣ်ဒိၣ် လၢဘျးဒီးကီၢ်သီကီၢ်ဆၣ်အဘၢၣ်စၢၤ လၢတနီၤသရံၣ်ကီၢ် ဒိၣ် ဒီးကီၢ်ပယီၤ-ကီၢ်ကီၢ်တၢ်တၢ်ဆၢတၢ်လီၤန့ၣ်လီၤ. တီၣ်တူၢ်တၢ်အယၢၤန့ၢ် ၇၅ တၢ်လီၤ.

တီၣ်လီၤလံၤမ့ၢ်ဝဲ ပျံၤတီၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်အီၤန့ၢ်လံ ၁၈ နံၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ်တီၣ်အသီတၢ်တုၣ်အီၤဝဲဒီး, ဟီၣ်ကဝီၤကမၢၢ်တဖၣ်မ့ၢ်လါဝဲလၢ တၢ်ကဆဲးသ့ၣ်တီၣ်လီၤလံၤအံၤ လၢတမံၤတၢ်ဟဲး လိာ်ကွဲအဂီၢ်လီၤ.

<http://www.elevenmyanmar.com/local/13452>

### ခွီကီၢ်စဲၣ် ကန့ၢ်ဘၣ်ကဘီယူၤသန့ဆဲးဆဲးတပျၢၣ်

Burma News International, 25 February 2018



Mission Aviation Fellowship (MAF) International လၢအမၢၢ်ထံဂုၤကီၢ်ဂၤ ကမၢၢ်သဘျူကရၢတဖု, မၤဝဲတၢ်ယု ထံသ့ၣ်ညါ ဟီၣ်ခိၣ်မံၢ်ဖဲအတၢ်အိၣ်သး ဒ်သီးကတုထီၣ်က ဘီယူၤသန့ ဆဲးဆဲးတပျၢၣ် လၢလါလဲပံၣ်ဝဲ လၢမတူၤပံၣ်ကီၢ် ဆၣ်, မုဒၣ် ကီၢ်ရ့ၣ်, ခွီကီၢ်စဲၣ်ကလံၤထံးတပၤလီၤ, အဂ့ၢ် တၢ်ကစီၣ်ဟံၣ်ဖျါဝဲလီၤ.

ကဘီယူၤသန့ဆဲးဖိဝဲအံၤ တူၢ်လိာ်ဝဲကဘီယူၤလၢအယူၤ ထီၣ်သ့ ဒီးစီၢ်လီၤသ့ လၢတၢ်ဒုၣ်စၢၤဖျၢၣ်ကီၢ်, ဒီးပုၤဒီးဝဲနီၢ်ဂီၢ်

၁၃ ဂၤအဂီၢ်, ဒီးကဘီယူၤအကျဲအထီၣ်မ့ၢ်ဝဲ ၈၀၀ မံထၢၣ် လီၤ. ကဘီယူၤသန့ဆဲးကီၢ်ဖိဝဲအံၤ ကဘၣ်တၢ်တုၣ်ထီၣ်အီၤလၢစု US\$2.2 million လၢဟဲလၢ MAF န့ၣ်လီၤ.

တုၤမ့ၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်ပျဲလၢပဒိၣ်အိၣ်ဝဲတဘျီ MAF ကစးထီၣ်အူတရံးဝဲတၢ်မၤ အိၣ်ဒီးကဘီယူၤတုၤလၢသၢဘၣ် ဒီးသန့ထီၣ်သး လၢတၢ်လိာ်တၢ်ယုထီၣ်အဖီခိၣ်လီၤ.

<https://www.bnionline.net/en/news/chin-state-get-small-airport>

### တၢ်ကလိၣ်ဘၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ပိးနံၣ် လၢတၢ်ကတုထီၣ်ဝဲတကူၣ် လုၣ်မ့ၢ်အူသန့တၢ်တီၣ်ကျဲၤ

Myanmar Times, 21 February 2018

ဝဲတကူၣ်လုၣ်မ့ၢ်အူသန့တၢ်တီၣ်ကျဲၤ လၢကလီၤလၢ US\$2.5 billion ဒီးကမၢၢ်ကီၢ်ပယီၤ တၢ်ဘျူလီၤစ့တၢ်တီၣ် ကျဲၤလၢအခီၣ် ကတၢ် လၢတၢ်မၤပုၤအီၤဒီးကီၢ်ချၢလၢ NLD ပဒိၣ်ဖိလၢ, ကတံၢ်တံၢ်ဝဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ပိးနံၣ် လၢက ဝဲအဂီၢ်, အဂ့ၢ် ဒီပနံၣ်လၢအမၤန့ၢ်တၢ်ပျဲလၢကဖီၣ်ထီၣ်တၢ်တီၣ်ကျဲၤစံးဝဲလီၤတၢ်တီၣ်ကျဲၤအံၤ ကဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်မၤ လၢပုၤ ၁၀၀,၀၀၀ အဂီၢ်လီၤ.



Link: <https://www.mmtimes.com/news/eight-years-needed-build-yangon-railway-station-project.html>

### ကိုအမဲရကတတ်တိတ်ကျဲ ကမာစာတလဲထီဉ်လဲထီအဂီ ကီပယီတတ်ယုထီအလီ

Burma News International, 15 February 2018

ကိုအမဲရကတတ်တိတ်ကျဲ လာထံဂုကီကတလဲထီဉ်လဲထီအဂီ U.S. Agency for International Development's (USAID) အတတ်တိတ်ကျဲလာအမဲ ရှဉ်သိး မ့တမံ ကျဲလဲအူညါ, စုလီလဲ US\$70-million အံ, ကကတဂဲဝဲဖဲလဲမးရှး ဒီးဒီဖျီတတ်တိတ်ကျဲ ကဲဘျးဝဲတဲမလီလဲစု မိဒီးဖိတဲသံတဲပု, တဲမလဲထီဉ်တဲအိဉ်ကုအိဉ်ပု, မလဲထီဉ်တဲမလဲနဲထံလဲအပူဖျး ဒီးတဲလဲထီဉ်လဲထီအဂီနီဒိတဲကဆဲကဆီ ဒီးတဲမလဲထီဉ်ပုတဲတဲတဲသုဉ်လီပာလီ လဲကီပယီတတ်လီခဲသးတဲယုထီအလီ ဒီး ကယါကီစံဉ်လီ.



US AID ဘီးဘဉ်သုဉ်ညါဝဲဖဲလဲဖုဖဲအါရံ ၁၅ သီလဲအတတ်တိတ်ကျဲ တဲလဲထီဉ်လဲထီအိဉ်အဂီလီ.

"ရှဉ်သိး မလဲထီဉ်ပုတဲတဲအိဉ်လဲအကထီ ဒီးကမ့ဂီလဲအကလီ တဖဉ်လီ." USAID လီ.

ကရဲပုနဲတဲ Teresa McGhie စံး, "တဲတိတ်ကျဲအတဲကီ မဲတဲလဲအရဲဒိဉ်, မလဲထီဉ်ပုကမ့ဂီ ဒိသိးအဝဲသုဉ်ကအိဉ်မူ လဲအိဉ်ဒီးတဲအိဉ်ဆူအိဉ်ချဲဂုထီဉ်, အိဉ်မူတဲအိဉ်မူလဲအကဲ

ဘျး, ဒုးသုဒုးဘဉ်ထီဉ်ဒုသဝီတဖဉ် ဒိသိးကလဲတဲပုတဲတဲအိဉ်အဂီလီ. လဲတဲဝဲအံအဲဒီး USAID ဟဲကမာလဲသး လဲ ရှဉ်သိးအတဲကထီဉ်လီထီဉ်အပဲလီ.

ရှဉ်သိးတဲတိတ်ကျဲ, လဲဘဉ်တဲတိဉ်ရိဉ်မဲအီလဲ Pact မလဲထီဉ်ပု ၂,၈၀၀ ဖျဉ်လဲတဲယုထီအလီ ၂၃ တီ ဒီးကယါ ကီစံဉ်တဖဉ် စးထီဉ်လဲ ၂၀၁၁ လီ. အတဲမလဲတဲပုပုကညီ ၁.၃၄ ကကီအအိဉ် ဒီဖျီတဲအိဉ်ဆူအိဉ်ချဲတဲမလဲ, တဲမလဲ ဂုထီဉ်ဖိသုဉ်တဲအိဉ်ဆူအိဉ်ချဲ ဒီးတဲအိဉ်ထုးစီ, ဒုးအိဉ်ထီဉ် သုးလီကသံဉ်ဒီးတဲမလဲ လဲပုလဲအကထီအဂီ, မလဲထီဉ်ပိ မုဉ်အိဉ်ဖျဉ်ဖိအနီဂီ ဒီးပုကီဟုးလဲအသုအဘဉ်, ဒီးဟုဉ်တဲ သိဉ်လီဘဉ်သးနီဒိတဲကဆဲကဆီအဂီ ဒိသိးတဲကပတု တဲ ဆူးတဲဆါရဲလဲသးအဂီလီ.

ဒီဖျီကီအမဲရကတဲမလဲစာအပဲ, ပုကညီနီဂီ ၆၄၄,၀၀၀ ဂဲအခဲအံမလဲနဲထံလဲတဲမိအီ ဂုထီဉ်နုဉ်လီ.

<https://www.bnionline.net/en/news/us-project-helps-myanmar-dry-zone-development>

### အံထဲလဲလဲယဲဒီပနဲနဲ ကဟုဉ်ထီဉ်တဲမလဲကဆီထံအကျဲအကွာ လဲမဲတဲလဲတဲဟုဉ်ထံတဲတိတ်ကျဲအဂီ

Frontier Myanmar, 8 February 2018

အံထဲလဲလဲယဲဒီပနဲနဲလဲ အတဲအိဉ်ရိဉ်မဲစဲဖိကဟုဉ်တဲသုတဲဘဉ်လဲအတဲယံတဲထီထီ ဘဉ်တဲယုထီအီဒိသိးကဟုဉ်ထီဉ်တဲ မလဲကဆီထံအတဲပိးတဲလီ လဲတဲတိတ်ကျဲတဲခါအဂီ ဒိသိးကဟုဉ်ထံလဲမဲတဲလဲပုကဲတဲကီကီဆဲအဂီ, အဂီ တဲကစီဉ် တဲထီဉ်လဲလဲဖုဖဲအါရံ ၆ သီ, စံးဝဲလီ.

De Nora Water Technologies လဲအိဉ်သုဉ်လီအသး လဲ Milan ဝဲ, စံးဝဲအဝဲသုဉ်ကဟုဉ်ထီဉ် တဲမလဲကဆီထံ လဲ electrochlorination အကျဲလဲတဲတိတ်ကျဲအဂီ ဒီး ကဘဉ်ဘျးဝဲဟုဉ်ယဲအဖျဉ် ၆၀,၀၀၀ လဲကီဆဲအပူလဲ အအိဉ်ဝဲလဲ မဲတဲလဲကလဲထံးဝဲချဲတဲပုနဲနဲလီ.

တဲအာဉ်လီလဲတဲဆဲးစုမဲကျဲ လဲကီယပု Tobishima Corporation ဒီပနဲနဲဒီးပဒိဉ်အဘဉ်စာ လီ လဲ ¥1.797 billion , (ကအိဉ် US\$16.5 million ယုဉ်ယု) အဖိအိဉ်, တဲဟုဉ်ထံလဲကီဆဲအပူ တဲကမာ





လၢတၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးကိတိာ်တကပၤ ဟ်လီၤစ့ၢ်ကိးတၢ်ပညိၣ် ဒီးတၢ်မုၢ်လၢကွၢ်စိလၢ ထံကီၢ်ကမၢ်ထံကီၢ်လၢအလူၤထီၣ် ခုခါတၢ်ဆၢ ကတီၢ်ဒီးလဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်န့ၣ်လီၤ. အါန့ၢ်အန့ၢ်, တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးကိတိာ် ဟ်လီၤတၢ်ထံၣ်စိ, တၢ်မၤလီၤ, ဖိလံစံၣ်, တၢ်မုၢ်လၢကွၢ်စိ ဒီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖျါလၢအလိၣ် ဒ်သိးကမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးသန့ၣ်လၢကီၢ်ပယီၤအ ပူၤအဂီၢ်လီၤ.

တကတီၢ်ပီ, တၢ်မၤထွဲတၢ်မၤဘၣ်ဃး တၢ်မၤအါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးတၢ်ဟးထီၣ် ဒ်သိးတၢ်ကဟံးဃာ်တၢ်ကူၣ်လဲၤမၤကၤပနံၣ် တၢ်မၤအဂီၢ်လီၤ.

တုၤမုၢ်ဟီၣ်ခိၣ်ပုၤနီၢ်ဂီၢ်အါထီၣ်ဒီး ပုၤကညိၣ်နီၢ်ဂီၢ်အမုၢ်ကယၤ လၢဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢတၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးတၢ်မၤကအါထီၣ်စ့ၢ်ကိးလီၤ. ကီၢ်ပယီၤဒ်အမုၢ် ဟီၣ်ခိၣ်ဒီဘၣ်တၢ်ကူၣ်လဲၤမၤကၤကရၢ World Trade Organization (WTO) အကရၢဖိထံကီၢ်တဘျီအ သိး, အပူၤထံဖိကီၢ်ဖိ ကဘၣ်လူၤပိာ်မၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သိးဒီးတၢ်ဘျၢဒ်ထံကီၢ်ဟ်လီၤဝဲအသိးလီၤ. တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျး, ဘျီဖီၣ် ဒီးတၢ် ဟ့ၣ်ထံကိတိာ် ကျးစးဝဲအဂ့ၤကတၢ်လၢကဆၢတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢတၢ်တုၤ ဝံၤတဖၣ်ဆူကီၢ်ချၢ ဒ်သိးကဒီးန့ၢ်တၢ်ဟံးန့ၢ်လၢအ ဂ့ၤ, မၤဂ့ၤထီၣ်ပုၤမၤစံာ်ဖိတဖၣ်အတၢ်အိၣ်မူပတီၢ်အဂီၢ်လီၤ. ဒီးခိဖျါ ထံဂ့ၤကီၢ်ဂၤကျိၣ်စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲ တၢ်ဟ်လီၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ လၢဆၢကတီၢ်ယံာ်အဂီၢ်, ဆၢကတီၢ်ဖိဘၣ်အဂီၢ်, ဒီးလၢဆၢ ကတီၢ်ဖျါကိာ်အဂီၢ်, ဒ်သိးကဆိၣ်ထွဲပုၤမၤစံာ်ဖိဒီးပုၤသ့ၣ်တၢ်ဖိတဖၣ် လၢကထုးထီၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢအိၣ်ဒီးအလုၢ် ပုၤဒိၣ်, လၢတၢ်ဖိတၢ်လံၤသံသိအလီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးကိတိာ် မၤထွဲဒီက လုာ်တၢ်ဆၢတၢ်ဖိတၢ်လံၤဆူကီၢ် ချၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖျါ, လၢကမၤန့ၢ်တၢ်အပူၤဂ့ၤလၢ တၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢတၢ်ဆၢဆူကီၢ်ချၢ အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. အရၢဒိၣ် လၢပုၤမၤစံာ်ဖိဒီးပုၤသ့ၣ်တၢ်ဖိတဖၣ် ကသူတၢ်ချဲတၢ်ဖိလၢအသူသ့ၣ်ဟးထီၣ်ဂ့ၤ ဒီးအကီၢ်အစီၣ်ဂ့ၤ, ဒီးတၢ် ကြးဟ့ၣ် တၢ်သိၣ်လိဘၣ်ဃး တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးကျဲၤလၢအပတီၢ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်မၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးလၢအတုၢ်ယံာ်တုၢ်ထၢ အဂီၢ်, တၢ်မၤတၢ်ဃုထံသ့ၣ်ညါဒီး တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်တၢ်ဖိတၢ်မၤတဖၣ် မုၢ်တၢ်အလိၣ်လၢ တၢ်ကမၤထွဲတၢ်မၤကျဲၤအဂီၢ်လီၤ. ပ ဒိၣ်ကြးဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘါ တၢ်ဆိတလဲတၢ်မၤကျဲၤ လၢမိာ်လုၢ်ဟ်လိကျဲၤ ဆူတၢ်သူစးဖိကဟံၣ်ကျဲၤန့ၣ်လီၤ. မုၢ်တၢ်အရၢဒိၣ်လၢတၢ်က ဘၣ်ထီၣ်ဃုဒီး ဘျီဘၣ်က့ၤတၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးတၢ်သိၣ်တၢ်သိးဒီးတၢ်ဘျၢလၢအိၣ်ဟ် ဒ်သိးကလီၤပလိာ်ဒီး မုၢ်ကျိၣ်ဝဲၤကွၢ်တၢ်အိၣ်သး လၢဆၢကတီၢ်ခဲအံၤ ဒ်သိးပကကွဲမုၢ်ထံဂ့ၤကီၢ်ဂၤတၢ်ဘျၢလီၤစ့ လၢတၢ်သ့ၣ်တၢ် ဖျးတၢ်ပူၤအဂီၢ်ကသ့ ဒ်သိးစးဖိကဟံၣ်ကျဲၤလၢ အပတီၢ်ထီၣ် လၢတၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးတၢ်ဂၤကလဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အဂီၢ် ဒီးတၢ် ကထုးထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးတၢ်ဖိတၢ်လံၤ လၢတၢ်ကူၣ်လဲၤမၤ ကၤကအိၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ASEAN Free Trade (AFTA) မုၢ်တၢ်ကူၣ်လဲၤမၤကၤကရၢအတၢ်အာၣ်လီၤ ဘၣ်တၢ်မၤအီၤလၢအရၢၣ်မုၢ်ထီၣ်ကလံၤထံထံကီၢ်တ ဖၣ် ဒ်သိးကဆိၣ်ထွဲထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤတၢ်ထုးထီၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤ လၢ ASEAN ထံကီၢ်တဖၣ်လီၤ.

ကီၢ်ပယီၤဆဲးစ့မုၢ်ကျိၣ်တၢ်နီၢ်ပၤအတၢ်အာၣ်လီၤ ဒီးထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအါဘၣ် ဒ်သိးကမၤလီၤထီၣ်ခံၣ်သိာ်ကပၤတၢ်ကူၣ်လဲၤမၤ ကၤအဂီၢ်လီၤ.

ကီၢ်ပယီၤအိးထီၣ် ကီၢ်ဆၢတၢ်ကူၣ်လဲၤမၤကၤကြဲၤဒီးထံကီၢ်အဘျးတဖၣ် လၢအပၣ်ဃုာ်ကီၤလၢလူကီၢ်, ကီၢ်ကီၣ်တဲၣ် ဒီးတရူးကီၢ် ဒီးမုၢ်လၢဒီးဝဲလၢကအိးထီၣ် တၢ်ကူၣ်လဲၤမၤကၤကြဲၤဆူညါ ဒ်သိးကမၤဒိၣ်ထီၣ်အါထီၣ် တၢ်ဆါတၢ်ပုၤဒီးထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤန့ၣ် လီၤ. တၢ်ကျးစးဆိလီၤဟ်လီၤ မုၢ်ကျိၣ်ဝဲၤကွၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢအတုၢ်ယံာ်တုၢ်ထၢ လၢတၢ်တိာ်ဟ်လၢကမၤဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ်မုၢ် ကျိၣ်ဝဲၤကွၢ်လၢကီၢ်ပယီၤအပူၤလီၤ. တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအိၣ်စ့ၢ်ကိးဝဲလၢ ကမၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးတၢ်ထုးထီၣ်, မၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ် အိၣ်ကုၤအိၣ်ပုၤ, မၤအါထီၣ်တၢ်ဆၢတၢ်ဖိတၢ်လံၤဆူကီၢ်ချၢ, ဒီးမၤဂ့ၤထီၣ်ခိၣ်ခိၣ်ဒူသဝီကမုၢ်တဖၣ် အတၢ်အိၣ်မူပတီၢ်, လၢအဒီး သန့ၤထီၣ်သးလၢတၢ်မၤတၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျး ဒ်အမုၢ်တၢ်ဟံးန့ၢ်ဖျါတၢ်ခါအသိးလီၤ. အါန့ၢ်အန့ၢ်, ကီၢ်ပယီၤဘျီဘၣ်မၤဂ့ၤထီၣ်က့ၤ တၢ်သိၣ်တၢ်သိ ဒီးဖိလံစံာ်ဘၣ်ဃး တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးတၢ်မၤတၢ် ဒ်သိးကလူၤထီၣ်တၢ်ခးပနီၣ် ဒ်မုၢ်ကျိၣ်ဝဲၤကွၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဟ် လီၤဝဲအသိးလီၤ.

<http://www.globalnewlightofmyanmar.com/boosting-countrys-agriculture/>

**တၢ်တုၤထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်စုၤလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်န့ၣ် တုၢ်လိာ်မုၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိလၢအသိ လၢကမၤစ့ၤလီၤ တၢ်ခိတၢ်သ့**

The Irrawaddy, 20 February 2018

ပုၤတကူၣ် - ပုၤလဲၤလၢညါလၢတၢ်တုၤထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်စုၤလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် တၢ်မၤသန့ၣ်စးဝဲ, ကီၢ်စၢဖျိၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိလၢ ၂၀၁၈-၁၉ အ ကီၢ်, လၢကမၤလီၤစ့ၤခိၣ်သ့, ကမုၢ်တၢ်သါဟီၣ်ထီၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ် လၢတၢ်တုၤထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်မၤသန့ၣ် လၢအဘၣ်ဝဲၤပျါဝဲၤဆး န့ၣ်လီၤ.

ပုၤတုၤထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်စုၤလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် ထံၣ်လိာ်အသးဒီးကီၢ်ပဒိၣ်ဖဲမုၢ်ဘျီအနံၤ ပုၤတကူၣ်, ဒ်သိးကရဲၤပုၤတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲလၢ တၢ်တုၤထီၣ် ဘျီထီၣ်တၢ်မၤ ဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲာ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

၂၀၁၇-၁၈ ခိသွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ထာဝံခိသွဲလၢတၢ်ပုၤတၢ် ဆါတၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်အဂီၢ် ၁၅-၃၀% ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် အလုၢ်ပုၤဖီခိၣ် လၢပုၤလၢတဟ့ၣ်တၢ်ဟံးန့ၣ်ခိသွဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. ၂၀၁၇-၁၈ တၢ်သိၣ်တၢ်သီအသီဆုၢ်န့ၣ်ဝဲလၢ တၢ်ကမၤလီၤစ့ၤခိသွဲထဲ ၃ တုၤ ၅% လီၤ. ပုၤတုၤထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်ဖိတဖၣ်မုၢ်လၢဝဲလၢ တၢ်မၤလီၤစ့ၤ တၢ်ထၢခိသွဲ ကဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘါတၢ်ဆါတၢ် ပုၤတၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် လၢအလဲၤသးဃၢမးခဲအံၤ, ဒီးကထုးန့ၣ်ပုၤလၢကဟံးဘျီလီၤစ့ လၢတၢ်မၤအံၤန့ၣ်လီၤ.

"ပအံၣ်ဒီးလၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအသီ ကကံထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢအဆိအချ့လီၤ. ဒံးချ့ဒံးဂ့ၤလီၤ. ယဆိမိၣ်လၢပုၤတုၤထီၣ်ဘျီထီၣ် တၢ် ဘူးလၢတဟံးဃုၣ်ဃုၣ် မ့တမ့ၢ် သၢပုၤတုၤကဟံးက့ၤမၤက့ၤတၢ်လၢ တၢ်မၤဝဲအံၤလီၤ." ပုၤတုၤထီၣ်ဘျီ ထီၣ်တၢ်, အူမိၣ်ပုၣ် စံးဝဲလီၤ.

တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်အဖျါထီၣ်ဝဲတၢ်နးကတၢ်လၢအဂီၢ်ဖဲ ၂၀၁၇, စးထီၣ်လၢထံၣ်ဂီၢ်သးဒီးမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် တၢ်ဆိတလဲ လၢ ၂၀၁၁ လံၤလဲၤ, အဂီၢ် ပုၤတုၤထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်ဖိတဖၣ်စံးဝဲ လီၤ. တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်အဖျါ စးထီၣ်ဝဲၤပျုၣ်ဂဲၤဆုးဖဲ ၂၀၁၆ ဖဲ NLD တီခိၣ်ရိၣ်မဲပဒိၣ် ဟံးလီၤခိသွဲ ၃၀% လၢတၢ်ပုၤတၢ်ဆါ တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် အဖီခိၣ် ဒီးမၤဃံးထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီဘၣ်ဃး တၢ်မၤဝါထီၣ်စ့, ထံၣ်ဝဲလၢတၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်အပုၤတုၤထီၣ်တလၢ ကွၢ်အခး မုၢ်လၢတၢ်မၤဝါထီၣ်စ့အါမး ဒီးဖျါတၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်အ ဖျါအပိလီၤ.



မုၢ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအဃိ ပုၤတုၤထီၣ်တၢ်ဖိအါဂၤအဒုၣ်ကမၤထီၣ် ဒီးဘၣ်ပတုၢ်ကွၢ်ဝဲတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်တၢ်ကျဲၤ အ ဃိဒီးတၢ်မၤတလီၤတၢ်လီၤမံးအိၣ်ထီၣ်လၢ ပုၤမၤတၢ်ဖိလၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်သန့ၤ ဒီးဒိန့ၣ်အသးပုၤတုၤထီၣ်တၢ်ဖိတဖၣ်ဃုထံၣ် လီၢ်သးဒီးပဒိၣ် ဒ်သးကတၢ်ပီၣ်အဝဲသ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်အဂီၢ်လီၤ.

ပုၤတုၤထီၣ်တၢ်ဖိလၢမိတလု ဟံးဖျါထီၣ်အဝဲသ့ၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘီဆူ ကီၢ်ဒိၣ်ပဒိၣ်ခိၣ်န့ၣ်အအိၣ် ဖဲလၢယန့ၣ်အါရံၤ ၂၆ သီလီၤ.

လၢတၢ်ထံၣ်လီၢ်အသးခံဘျီလၢာ်, ပုၤတုၤထီၣ်တၢ်ဖိဃုထီၣ်ဝဲလၢ တၢ်ကမၤလီၤစ့ၤတၢ်ထၢခိသွဲလၢ တၢ်ပုၤတၢ်ဆါတၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ် အဖီခိၣ် စးထီၣ် ၃၀% တုၤ ၅% လၢခဲန့ၣ်အဂီၢ်, တၢ်ကဟ့ၣ်ကဒါက့ၤစ့လၢတၢ်လီၢ်န့ၣ်လၢစ့တၢ်: လၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်တၢ် ကျဲၤအဂီၢ် တၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဆါကတီၢ် ၃ နံၣ် တုၤ ၁၀ နံၣ်, ဒီးတၢ်ကမၤစ့ၤလီၤစ့အ့ၣ် လၢတၢ်လီၢ်န့ၣ် လၢစ့တၢ်: ၁၃% တုၤ ၉% လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်ဃုထီၣ်ပဒိၣ်စ့ၢ်ကီးလၢ တၢ်ကပျဲတၢ်ကဟ့ၣ်ကဒါက့ၤစ့ လၢတၢ်မၤန့ၣ်လၢတၢ်ပုၤတၢ်ဟံးအဂီၢ် တၢ်ဆါကတီၢ် ၁၅ နံၣ် တုၤ ၂၀ နံၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ဖဲမုၢ်ဘျီအန့ၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်, ပုၤတုၤကုၢ်ကီၢ်တၢ်ခိၣ်ကျိၢ် အူဖျိမ့သ့စံးဝဲ, "ဖဲပဟံးထီၣ်ဖျိၣ်ထီၣ်မူဒါအခါ, တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်မၤသ န့ၣ် ဘူးကလၢကပိၣ်ဖး, ဒီးတၢ်လီၢ်အိၣ်ဝဲလၢတၢ်ကဘၣ်ကွၢ်ကဒါက့ၤ တၢ်ဘျီဘၣ်ဃးတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီ ထီၣ်တၢ်မၤသန့ၣ်လီၤ. ပ မၤတၢ်ဆိတလဲ ဒီးခါဆူညါသုကထံၣ်ဘၣ်လၢ တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်အဖျါကဟံးဝဲထီၣ်န့ၣ်လီၤ.

<https://www.irrawaddy.com/news/property-developers-welcome-bill-proposing-hefty-tax-cut.html>

### ပိာ်မုၢ်တၢ်န့ၣ်လီၤမၤဃုာ်တၢ်လၢထံသးတုၤသး မုၢ်ပုၤကီးဂၤဒီးအတၢ်ဂ့ၢ်

Myanmar Times, February 09, 2018

တနံၣ်အံၤ, နီၣ်ဒါထံကီၢ် မိၣ်သီတၢ်မၤ လၢကီၢ်ဒိမး, ဖုလဲ, နီၣ်ပုၤ ဒီးစွံၣ်ဒိၣ်တဖၣ် မၤလၢကပီၤဝဲ နီၣ်ဒါမုၢ်န့ၣ်လီၤ. အဝဲအံၤမုၢ်သၢ နံၣ်တနံၣ် လၢပမၤလၢကပီၤတၢ်အမူးဝဲအံၤ, လၢအမုၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢပဂီၢ်လၢ ပကဒုးန့ၣ်နီၣ်ဒါတၢ်ဟူးတၢ်ဝဲလၢကီၢ်ပယီၤ ဒီး



ဟံးဖျါထီၣ်နီၣ်ဒါတၢ်လုၢ်တၢ်ပုၤဆူ ပုၤအါဂၤလီၤ. လၢတနံၣ် ညါအံၤအမူးအဂီၢ်, ပဟံးဖျါထီၣ် နီၣ်ဒါထံကီၢ် အတၢ်ဆဲးဟ့ၣ် လီၤအသးလၢ မုၢ်ခါတၢ်ထံသးတုၤသးအဂီၢ်, လၢကီၢ်ပုၤကီၢ်ချၢ ခံကပၤလီၤ.

လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢထံကီၢ်ကီးဘၣ်ဃုာ်ဃုာ်, ပိာ်မုၢ်တဖၣ်အခါစး တအိၣ်လၢ တၢ်စိကမီၤလီၤလၢခဲလၢာ်အပူၤဘၣ်လီၤ. လၢထံၣ်ဂီၢ် ကီၢ်သးမုၢ်ဂ့ၤ, ပနံၣ်တၢ်မၤ မ့တမ့ၢ် လၢပုၤတၢ်အပူၤဒုၣ်လဲၤ

လီၤ. တၢ်ဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်တမံၤယီၤဒီး နီၣ်ဒိၣ်ထံကီၢ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် ကီၢ်ပယီၤအသးလီၤ. သန့က့, ပိာ်မုၢ်တဖၣ်သုၣ်အိၣ်ဘၣ်အဝဲ သုၣ်ပုၤကညီၣ်ခွဲးယာ် လၢလၢပုၤပုၤသုၣ် ထဲလၢအဝဲသုၣ်မုၢ်ဒိၣ်ဒီး အခွဲးအယာ်လၢ ကဆၢတံာ်တၢ်လၢအကစၢ်ဒုၣ်အသးသမူအဂီၢ် ဒီးန့ၢ်လီၤပုၤပုၤသုၣ်လၢတၢ်မၤတၢ်ဆၢတံာ် လၢဘၣ်ထွဲအဝဲ သုၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပုၤလၢ တၢ်ကမၤန့ၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်ဝဲန့ၢ်မ့ၢ် တၢ်ဒုး သုးဘၣ်ထီၣ်ပိာ်မုၢ်ပိာ်မၤလၢမ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ် ဒီးအဝဲသုၣ်န့ၢ်လီၤပုၤပုၤသုၣ်လၢ တၢ်မၤအဖျါပုၤန့ၢ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ယး ပိာ်မုၢ်ပိာ် မၤတၢ်န့ၢ်လီၤပုၤပုၤသုၣ်ထဲသးတုၤသး မ့ၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် နီၣ်ဂီၢ်တၢ် ဒီးအိၣ်လၢညါကတၢ် ဒီးမ့ၢ်ဒိၣ်မိၢ်ကရၢၣ်စံာ်တၢ်ဂ့ၢ်လီၤ.

လၢနီၣ်ဒိၣ်ထံကီၢ်တဖၣ်အပူၤ, တၢ်မၤတၢ်လၢမုၢ်ခွဲးတၢ်ထဲသးတုၤသးအဂီၢ် တၢ်ထံာ်အိၣ်ဒ်အမ့ၢ်ကျဲးလၢအလိၣ် လၢနီၣ်သဘျၢတၢ်မၤ ဒီးပဒိၣ်တၢ်မၤအဖီလံာ်ခဲလၢာ်အပူၤ, စးထီၣ်လၢတၢ်ပၤဆၢရဲၣ်ကျဲး ဒီးတၢ်ပာ်လီၤသုၣ်ကျိၣ်စု တုၤလၢတၢ်ပၤတၢ်ပြးဒီးတၢ်တုၤတၢ် သိၣ်တၢ်သီတၢ်မၤသုၣ်တဖၣ်လီၤ. ပဒိၣ်အဖီလံာ်စံာ်လၢတၢ်ဘၣ်ဘၣ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ် လၢအဆၢဆူတၢ်ထဲသးတုၤသးလၢတၢ်န့ၢ်လီၤပုၤ ပုၤသုၣ်လၢပထံပကီၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ, တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲမိၢ်အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့, တၢ်မၤအိၣ်ထီၣ်စုတၢ်မၤစၢၤ လၢတၢ်ကွၢ်ထွဲဖိ သုၣ်အကီၢ်အစီလၢအထီၣ်ဘး, တၢ်ဘၣ်ဘၣ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်တၢ်ခိတၢ်သ့ လၢအဟ့ၣ် ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ် ပိာ်မုၢ်န့ၢ်လီၤမၤတၢ်လၢတၢ်မၤအဖျါပုၤ ဒီးတၢ်ပာ်န့ၢ်ပိာ်မုၢ်ပိာ်ခွဲးအလီၤပုၤသးသးလၢ ထံဂ့ၢ်ကီၢ်သး ဒီးပ နံာ်တၢ်မၤတဖၣ်လီၤ. တၢ်မၤမ့ၢ်ဒုၣ်လဲာ်တၢ်ကဘၣ်မၤဒဲး အလီၤ အိၣ်ဒါဆူညါသန့က့, ပထံာ်ဘၣ်လၢပိာ်မုၢ်န့ၢ်လီၤ မၤတၢ်လၢထံဂ့ၢ်ကီၢ်သးတၢ်တီခိၣ်ရိၣ်မဲ, ကမ့ၢ်ပုၤတဝၢ ဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဖျါ ပုၤတဖၣ် အါထီၣ်ဝဲဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲာ် လၢပ ထံပကီၢ်အပူၤ အပူၤကွၢ်န့ၢ်ဆဲးဖျိတဖၣ်အတီၢ်ပုၤလီၤ.

အပူၤကွၢ်တယံာ်ဒဲးဘၣ်, ပထံာ်ဘၣ်တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤလၢအဂ့ၢ်အိၣ်တနီၤ ဘၣ်ယးတၢ်ဂ့ၢ်မုၢ်ခွဲးတၢ်ထဲသးတုၤသးလၢ ကီၢ်ပယီၤအပူၤ လီၤ. ပိာ်မုၢ်ခၢၣ်စးလၢဘျီၣ်ဒိၣ်ပုၤ ယုာ်ဒီးပိာ်မုၢ်န့ၢ်လီၤမၤတၢ်လၢ ကီၢ်စံာ်ဒီးကီၢ်ဒိၣ်ပတီၢ် အနီၢ်ဂီၢ်အါ ထီၣ်ဝဲ ၆ ၂၀၁၅ တၢ်ယု ထၢ, ဒီး ဒီကလုာ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲးမိၢ်ပုၤ ဘၣ်ယးပိာ်မုၢ်တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီ National Strategic Plan for the Advancement of Women (NSPAW) စးထီၣ်ဟူးဝဲၤမၤတၢ်လဲၤအဂ့ၢ်လီၤ. အခဲအံၤ ဆၢကတီၢ်တုၤဝဲလၢ တၢ်ဘၣ်ဆီတလဲ တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီဝဲအံၤ ဆူတၢ်လၢအမ့ၢ်တၢ်ဆီတလဲလၢအယံာ်အထၢအဂီၢ် န့ၢ်လီၤ. နီၣ်ဒိၣ်ထံကီၢ်တဖၣ် ဟ့ၣ်လီၤအသးလၢက မၤသကးတၢ်ဒီးကီၢ်ပယီၤ ဘၣ်ယးတၢ်ကျဲးစးလၢ တၢ်ကမၤန့ၢ် တၢ် ဒုးသုးဘၣ်ထီၣ်ပိာ်မုၢ်ပိာ်မၤ ဒီးမုၢ်ခွဲးတၢ်ထဲသးတုၤသးအဂ့ၢ်လီၤ. လၢအဂၤလၢပမၤအကျိၤ, ပမၤအိၣ်ဒိၣ်ဒီးတၢ်ပၤ န့ၢ်ယုာ် မုၢ်ခွဲးအတၢ်ထံာ်ခဲခါလၢာ် ဒီးတၢ်ပာ်ထံနီၤဖး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢ အဘၣ်ထွဲတဖၣ် လၢကီၢ်ပယီၤအပူၤလီၤ. အဒိ, ပဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲ လၢကမ့ၢ်ပုၤတဝၢတၢ်ကရၢကရိတဖၣ် ဒ်သးကမၤလီၤ တၢ် ပိာ်မုၢ်အကလုာ်တၢ်ကနီၤဟူးအိၣ် လၢတၢ်မုၢ်တၢ်ခုၣ်တၢ်မၤကျဲးအပူၤလီၤ. ပမၤတၢ်ဒ်သးကဆီၣ်ထွဲ ပိာ်မုၢ်ကန့ၢ်လီၤမၤတၢ် လၢမ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ဒီး တၢ်တီ ခိၣ်ရိၣ်မဲလၢ ပနံာ်တၢ်မၤ, ဒီးဆီၣ်ထွဲတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢ အဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဒုးသုးဘၣ်ထီၣ်ပိာ်မုၢ် ပိာ်မၤ လၢခိခိၣ်ဒု သဝီ အတၢ်န့ၢ်လီၤမၤတၢ်လၢတၢ်ပၤတၢ်ပြးသန့အပူၤလီၤ. အါန့ၢ်အန့ၢ်, ပတဲသကးဖိလံာ်စံာ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးပဒိၣ် ခဲအံၤခဲအံၤ, တၢ်ပိာ်သကးတၢ်ကဘၣ်မၤအဂ့ၢ်ကတၢ်ဒ်လဲာ် လၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲမုၢ်ခွဲးတၢ်ထဲသးတုၤသးလၢကီၢ်ပယီၤအပူၤ အဂ့ၢ်လီၤ.

တၢ်ကမၤန့ၢ်မုၢ်ခွဲးတၢ်ထဲသးတုၤသးအဂီၢ် ကျဲးလၢတၢ်ကဘၣ်အိၣ်ကချ့ တအိၣ်နီတဘိဘၣ်. တၢ်တထဲသးတုၤသးအိၣ် မ့ၢ်လၢ ထံ ဂ့ၢ်ကီၢ်သးဒီးမ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်စိကမိၤ အတၢ်ဆီလီၤပာ်လီၤအယံ, ယုာ်ဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီဒီးတၢ်ဆဲးတၢ်လၢအလုာ်လၢအိၣ်သုၣ်လီၤ အသးယံာ် ဂီၢ်ကျဲးအယံလီၤ. တၢ်ကဆီတလဲတၢ်သုၣ်တဖၣ်အံၤ ကလိၣ်ဘၣ်တၢ်သးအိၣ်လၢအ ဆူၣ် ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးအယံာ် အထၢ လၢပုၤဘၣ်ထွဲခဲလၢာ်လၢပုၤတဝၢအပူၤန့ၢ်လီၤ. သန့က့, ပသုၣ်ညါလၢတၢ် လဲၤထီၣ်လဲၤထီ တၢ်မၤအိၣ်သုၣ်လီၤ. ပိာ်ခွဲးတဖၣ် မၤတၢ်သုၣ်အသန့အရဲဒိၣ်မးလၢတၢ်မၤကျဲးအံၤ ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ် ယာ်ဖးဒိၣ်, ယုာ်ဒီးမူဒါလၢကဘၣ်မၤ ဒ်သးကကဲထီၣ်ပုၤ ဆီၣ်ထွဲ တၢ်ဆီတလဲအဂီၢ်လီၤ.

မုၢ်ခွဲးတၢ်ထဲသးတုၤသး မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢအဘၣ်ထွဲပုၤကိးဂၤဒဲးလီၤ. ပကွဲးမုၢ်ပုၤကိးဂၤဒဲး, ပုၤယုာ်ပုၤဖးလံာ်တၢ်ကစီၣ်အံၤ, ဒ်သးက ဆီကမိၣ်ဒီးတၢ်ပိာ်သကးဒီး တံၤသကး, ဟံၣ်ဖိယီဖိ ဒီးပုၤမၤသကးတၢ်ဖိတဖၣ်လီၤ. ပကမၤန့ၢ်တၢ်ဝဲအံၤအဂီၢ် ပကဘၣ်မၤသ ကးတၢ်တပူၤယီၤဒ်လဲာ်အဂ့ၢ်လီၤ.

<https://www.bnionline.net/en/news/womens-equal-participation-matters-everybody>

## သဲးဒီးတၢ်ပၤတၢ်ပြး

### ဂ့ၢ်တက့ၢ်ကမၤယံာ်ထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီဘၣ်ယး ခိသ့စတံးခၢၣ်အဂ့ၢ်

Myanmar Times, 22 Feb 2018

ကော်ပီဒိုက်ကဟံးအရ တာ်အိန်ကျးလာပုၤလဲၤအါ လာတကျးလီၤခိသွဲအခိၣ်ဂီၤမူးမူးနီၣ်နီၣ်တဖၣ်, အဂ့ၢ်တကူၣ်ကီၢ်ဒိၣ် ကိတိာ်ခိၣ် ဘၣ်ဃး တာ်တိာ်ကျဲၤဒီးကျိၣ်စ့ဂီၢ်, အူမ့ၣ်သီ စံးဝဲဖဲလါဖုၤအါရံၤ ၂၀ ဖဲကီၢ်ဒိၣ်သဲးဘျီၣ်ဒိၣ်ပုၤန့ၣ်လီၤ. စတီကျးလာအဆံးတ နီၤ, စတီကျးလာအဒိၣ် ဒီးတာ်အိန်ကျးတဖၣ် ထာဝဲပုၤလူတဖၣ်ဖိသွဲလၢ ပုၤဟဲပုၤတဖၣ်အိၣ် ၅ % လီၤ. ဘၣ်ဆၣ် ၅% လၢအဝဲ သ့ၣ်ထာဝဲ မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်ဆုၢ်ဆူပဒိၣ်အိၣ်မါ မတၤမးတသ့ၣ်ညါဘၣ်.

"ဒ်ပသ့ၣ်ညါအသိး, ပနံာ်ပုၤမၤတဖၣ်ဖိတဖၣ် ထာဝဲခိသွဲလၢကမုၢ်အိၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ပတသ့ၣ်ညါလၢ ပကဘၣ်ဟ့ၣ်ခိ သွဲထဲလဲၣ် လၢတဖၣ်ဖိတဖၣ်လံၤအလုၢ်ပုၤခိၣ်ထံးအဖိခိၣ်န့ၣ်ဘၣ်. ပဘၣ်တဖၣ်ထာပုၤလၢခိသွဲ ဒ်ပနံာ်တဖၣ်မၤတဖၣ်အသး အိၣ်ဝဲအသိးလီၤ. ကမုၢ် အိၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါ တါဆါတါအလီၤဖးဒိၣ်, စတီကျးဖးဒိၣ် ဒီးတာ်အိန်ကျးတဖၣ် မ့ၢ်အဟ့ၣ်ဝဲခိသွဲ တဖၣ်အံၤဆူပဒိၣ်အိၣ်န့ၣ်မါ, ဒီးမ့ၢ် ပဒိၣ်သ့ၣ်ပုၤဟ့ၣ်ခိသွဲအစုၤလီၤတါလီၤဆဲး လၢကမုၢ်အတါဂုၤဂီၢ်န့ၣ်မါ." ဘျီၣ်ဒိၣ် ခါၣ်စး ဒီးယုၤယုၤမ့ၣ် လၢအလီၤကီၢ်ဆၣ်, ဟံ ဖျါဝဲဒၣ်လီၤ.

ဘျီၣ်ဒိၣ်ခါၣ်စးစံးဒဲးဝဲလၢ, ပဒိၣ်ကဘၣ်ဒုးသ့ၣ်ညါနီၣ်ပဂီၢ်ကမုၢ်သကုၤ ဘၣ်ဃးခိသွဲတါသ့ၣ်ဝဲဒ်လဲၣ်, ဒီးတာ်ထာခိသွဲအ ကျဲၤအကွာ် မၤတါဒ်လဲၣ်အဂ့ၢ်တဖၣ်လီၤ.

"လၢနီၣ်နီၣ်တခိ, ကျးတနီၣ်နီၣ် တကျးလီၤခိသွဲခိၣ်ဂီၤမူးမူးနီၣ်နီၣ်ဘၣ် ဒီးကျးတနီၣ်နီၣ်ကျးလီၤခိၣ်ဂီၤ ဖဲပုၤအိၣ်ပုၤလူတဖၣ် ဖိတဖၣ် ကဒူးကဒုၣ်တါအါလီၤ. ပနံာ်ပုၤမၤတဖၣ်တနီၣ်နီၣ် ဃုခိသွဲအပိၣ်လီၤ. ယအိၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါ ပုၤဒ်အံၤတဖၣ် မ့ၢ်ပဒိၣ်ကဟံးအဝဲသ့ၣ် အရခိလဲၣ်လီၤ." အဝဲဒၣ်စံး.

ဒ်ကီၢ်ပုၤခိသွဲဝဲၤကျဲၤစံးဝဲအသိး, ခိသွဲလၢတါထာအီၤအိၣ်သၢကလုာ်လီၤ. တါဟဲန့ၣ်ဖိခိၣ်ခိသွဲ, တါကူၣ်လဲၤမၤကၤခိသွဲ, ကၤတါ လီၤဆီခိသွဲ, တါဟ့ၣ်တါပျဲခိသွဲ, တါဖိတါလံၤလီၤဆီခိသွဲ ဒီးတာ်တကျိၣ်တၤစုခိသွဲ သ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.

"တာ်အိန်ကျးလာအမံၤဟူသ့ၣ်ဖျါ မ့တမ့ၢ် ကျးလာတါပုၤတါအလီၤခါၣ်သး ဒီးဖျါတဖၣ် ကဘၣ်ကျးလီၤခိသွဲခိၣ်ဂီၤလၢ အလုၢ်ပုၤ ထံးဒီး ခိၣ်ဂီၤ ၅% လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်တကျးလီၤခိၣ်ဂီၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ မ့တမ့ၢ်ကျးလီၤဝဲအလုၢ်ပုၤ မ့တဘၣ်ဒီး, ပုၤကီးဂၤဒီး လဲၤတဘၣ် ကီၢ်ပုၤခိသွဲဝဲၤကျဲၤဝဲၤဒါးသ့ၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်ထံၣ်န့ၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်တမၤထွဲတါဘျါန့ၣ်ဒီး, ပကအိၣ်လိးအိၣ်အဝဲသ့ၣ်လီၤ." ကီၢ်ဒိၣ်ကျိၣ်စ့ဂီၢ်ကိတိာ်ခိၣ် စံးဝဲလီၤ.

ပနံာ်တါမၤလၢအတပၤန့ၣ် ခိသွဲခိၣ်ဂီၤလၢ တါပုၤတါအလံာ်ဖိတိာ်လၢအဟ့ၣ်လီၤပုၤပုၤတါဖိန့ၣ်ဘၣ်ဒီး, ကဘၣ်တါအိၣ်လိး အီၤခိသွဲလၢအလီၤလၢ ၁၀၀% (လၢခိသွဲလၢအတဟ့ၣ်ဘၣ်ဝဲဘၣ်အဖိခိၣ်) လီၤ. အဝဲသ့ၣ်မ့တဟ့ၣ်စု အိၣ်လိးအဆိကတါတ ဘျီ, ပဒိၣ်ကအိၣ်လိးအဝဲသ့ၣ် ၂၀၀,၀၀၀ ကူး, ခံဘျီတဘျီ တါကအိၣ်လိးအဝဲသ့ၣ် ၅၀၀,၀၀၀ ကူး, ဒီးသၢဘျီတဘျီ တကကွီၢ် ကူးလီၤ.

ကီၢ်ဒိၣ်ကိတိာ်ခိၣ်စံးဒဲးဝဲလၢ, ပုၤလၢအဟဲတၢ်တါဂ့ၢ် ဘၣ်ဃးပနံာ်တါမၤလၢတမၤထွဲတါဘျါတဖၣ်, ပဒိၣ်ကဟ့ၣ်အဝဲ သ့ၣ်ခိၣ်ဖး ဘၣ်ဆၣ်တါတဟံးဖျါအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်မတၤတဂၤန့ၣ်ဘၣ်.

ပနံာ်တါမၤလၢ ကဘၣ်ထာခိသွဲခိၣ်ဖျါပၤန့ၣ်ခိသွဲခိၣ်ဂီၤလၢ လံာ်ဖိတိာ်အပူၤတဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ, တါအိၣ်ကျး, ဟိၣ်ထဲလဲ, မိၣ်ထဲလဲ, တမ့ၢ် ဒါး, ဒီးကျးဆါတါမ့ၢ်ပလဲသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ. ပဒိၣ်တါဘျါစံးဝဲ, ပနံာ်တါမၤကဘၣ်ဆုၢ်ထီၣ်တါကူၣ်လဲၤမၤကၤခိသွဲ လါတဘၣ် လၢာ်ဝဲၤအလီၤခံအသီတဆံအတီၤပုၤလီၤ. ကီၢ်ပဒိၣ်အခဲအံၤလီၤဒုးသ့ၣ်ညါကမုၢ်ဘၣ်ဃးတါဂ့ၢ် အံၤခိဖျါ, ပဒိၣ်ပလဲာ်တါကစီၣ် ဒီးကွဲဟူဖျါတါရဲၣ်တါကျဲၤတဖၣ်လီၤ, အဝဲဒၣ်စံး.

<https://www.mmtimes.com/news/yangon-tighten-enforcement-tax-stickers.html>

### ပၤပြးတါတီတါတြီၢ် ကမၤဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ် တါသိၣ်တါသီပတါ လၢကီၢ်ပယီၤ

Mizzima, February 6, 2018

တါမၤန့ၣ်တါတီတါတြီၢ်လၢတါဂ့ၢ်ကီးမံၤဒီး ကဂုၤထီၣ်ဝဲ ဖးဒိၣ် မ့ၢ်ထဲတါဆီလီၤဟံးလီၤ ပၤပြးတါသိၣ်တါသီအ ကျဲၤအကွာ်မူးမူးနီၣ်နီၣ်န့ၣ်လီၤ. သန့ၣ်က့, တါမၤလၢတါ မၤသ့အိၣ်ဝဲတနီၣ်လၢ တါဟံးန့ၣ်သ့ ဒ်သိးတါကမၤစၢၤ ပၤပြးတါတီတါတြီၢ် လၢအခဲအံၤအဂီၢ်လီၤ. တါလၢတါ ကဘၣ်မၤအဆိကတါမ့ၢ်, မ့ၢ်တါအရခိၣ်လၢတါကဘၣ် မၤလီၤတါ တါကဘၣ်မ့ၢ်တါတမံၤယီ လၢတါမၤတါ



ဆာတ်အပူ ဦးတိကွက်ကဒါကုတမကျ အဂ္ဂါနုလီ. တ်ဒုးအိတ်ထိတ် တ်မတိအကျိအကျတမံယီ standard operating procedures (SOPs) ဦးတိသိတ်တိသီလအသီ ကလိတ် ဝဲဒီးကကဲတိမတမလီ.

တိဝဲအံကဲထိတ်သးသုခိဖျိ တ်ဘိဘိဘိမတမလီ ပ ဒိတ်ကမုဂ်တိမတ Civil Service လတိဆီလီပတ်လီဘိဘိဖာလီ.

လကီပယီအတိဆီတလဲဆူဒ်မိတ်ကရုဒ်စံတ်ပယသနူ, ပဒိတ်မတိဒ်သီးကမလထွဲထိတ် တ်သိတ်တိသီလအတိအတြိပတိအခါ, ပုဒဲလကီနီပဂဲ တ်အရဒိတ်လကမုဂ်တဖတ်ကဘိနုဘိ ပပုဒ် အတိတိတ်တြိနုလီ. တ်ဝဲနုလိတ်ဝဲ, ကမုဂ်တိပတိပုဒ် တ်မတိဆာတ် ကဘိမုတိလအတိတြိ ဒီးဘိဂီဝဲ ဒိတ်သိတ်တိသီအသီး, တ်ဘျာဒီးတိမကျတဖတ်တိကဘိပတ်လီအီလအဂ္ဂါ ဒ်သီးကဟံးစုနုကျ တ်မကျတဖတ်အဂီလီ. တ်အံကဘိပိတ်ဝဲ ထံဖိကီဖိကဘိအိတ်ဒီးသဲစးအခွဲအယတ် ဘိဘိဘိဆာတ်လတိမတဝဲ ဘိထွဲအဝဲသုဒ် ဒ်သီးကမုတိလအိတ်ဖျိ လတိကကွက်က ဒီးတိကမဘိဘိအီအဂီလီ.

၂၀၀၈ ဂီဒိတ်ထံးတိဘျာသဲစး အခိတ်တိ ၂၂၄ စံးတိဘိထွဲ တ်ဂဲအံကတနီလီ.

ကီစာဖိတ်အကိတ်တဖတ် ကမအမုဒါတိမလ လပဒိတ်ဝဲကျိအိတ်လအဖိလတ်, ပအုဂါ, နုကျိ, ကွဲထွဲဒီး သမံသမိတ်မတ ဒ်လအလီပလိတ်ဒီး ဂီဒိတ်ထံးတိဘျာသဲစး တ်ပတ်ဖျိနုအသီး ဒီးလတိသိတ်တိသီလအိတ်လအခဲအံအ သီးနုလီ.

အနုအနု, အခိတ်တိ ၃၇၇-၃၇၈ စံးကဒီးဝဲလတိကဘိလီပလိတ်ဒီး Habeas Corpus, Mandamus, Prohibition, Quo Warranto ဒီး Certiorari အတိကွဲးတဖတ် လကွီဘျိတ်အထိကတဂ်ကပျဲဝဲအသီး, ဒီးတိကဘိမတထွဲဒ် တ်သုအိတ်တိကွဲးအတိသိတ်တိသီ ၂၀၁၄ အသီးစုကီးလီ. တ်သုတဖတ်အံမုတိလအရဒိတ်လ တ် ကမနုတိတ်တြိ ဘိဆုတ်တိနုဘိဘိအီတညီဘိ ဒီးတိဘျာဒ်အကျတဖတ် တမုတိလအဘိဘျီးဘိဒီး ကီးနုဒီး ပပုဒ်အတိဆာတ်စုကီးဘိလီ.

သနုက, တ်ကွက်ကဒါဒီး တ်ဘိဘိအသနုကျ အိတ်ဒီးဝဲလကီပယီသဲစးလုလ်အပူ လကျပူဒီးကျချာခဲလတ်, ဒီးတိလုတိလိတ်ဝဲအံမု ဒိတ်တယတ်လ တ်ကမလဲလဲထိတ်လဲထိတ် ပပုဒ်တိတ်တြိနုလီ. တ်သိတ်တိသီတဖတ် တ်ကွက်ကဒါကုအီသု ဖဲတိဟုတ်စံဟုတ်ကမီပဒိတ်ဒီးပပုဒ် လကဆာတ်တိအဂီလီ. ကီပယီတိဘျာ လီစုတိသိတ်တိသီ, ဟိတ်ဒိတ်ကပံတ်တိသိတ်တိသီ ဒီးတိဆဲးကျိကျလတိဒုတ်စာယံတိသိတ်တိသီတဖတ် မုတိ အဒိစုဒါလီ. ဘိဆုတ်တိအဒိသုတ်တဖတ်အံ ဒုးပလီပုလတိကိတ်ခဲလီ. တ်ကွက်ကဒါကုအကျတဖတ် တမု တ်လအဖျိဂျိ ဒီးတဆုတ်မတိမတိအကျိအကျတမံယီ လပပုဒ်တိကွက်ကဒါခဲလတ်စုဘိ. တပျဲတိကွက်ကဒါ လတိချာလပပုဒ်ကရ ဒီးကွီဘျိတ်စုဘိ. တ်ကွက်ကဒါကျတနီနီ တ်ဒုးကဲထိတ်ဒ်အမုတိလအဂါအကျ ဒီး တ်ကဘိမတထွဲလီ. တ်ကွက်ကဒါဒီး တ်ဘိဘိသနုတမံယီအံ အိတ်စုကီးလဝဲကျိ, ကီဆုတ်, ဒုသဝီ ဒီးဟံတ် ဒုတ်ပတီ, ဘိဆုတ်လတိစုးကိကုတခီ တ်မကျလအဂ္ဂါအလဲ တအိတ်ဘိဒ်သီးသီးလီ.

တိအုတ်သးဟဲလပုဒ်ဝဲတဖတ် ဖျိလအိတ်ဒီးစံးဝဲ ဖဲတိမတိကွက်ကဒါကုလတိကိပူအခါ တ်တမအီလအဂါအဝီ လအိတ်ဒီးတိမတိအကျိအကျတမံယီဘိ ဒီးတမုလတိထံတ်သုကွဲးဖျိခဲခိတ်ကပမုတိဘိ, ဒီးတိတဟုတ်ပုကညီအခွဲအယတ်လလီ လကတဲဖျိအတိဂဲ ထိတ်ဘိ, ဒီးဘိဘိဘိဆာတ်လအအိတ်ထံးဒိတ်ဘိမုဂဲ ဒီး လတိကွက်ကဒါကုအလီခဲမုဂဲ တ်တဟုတ်တိဂဲကျိဘိမနုအယိတ်မတအီ လထးဒိတ်မုဂဲ ဒီးလတိ ကွဲးမုဂဲ နုဘိ. မုလတိအံအယိတ် တ်ဆုတ်ထိတ်နီတဂဲတိကဒုးကဒုတ်အါ ဆူကီဆုတ်, ကီစံတ် ဒီးကီဒိတ်ကွီ ဘျိတ်ပတီတဖတ်, ဆူဘျိတ်ဒိတ်ခိမရုဒ်ဒီးကမံးတံတ်တဖတ်လီ. နီကစုတိပလီသးဟိတ်ကဝီတဖတ်စုကီးဒီးနု တ် ကဒုးကဒုတ်လီ. တ်ဂဲလကမုဂ်အသးဆုတ်လ ကပတ်ဖျိထိတ် တ်ကဒုးကဒုတ် မုတိတခါလတိကဘိတုလိတ်မု လီ. ဘိဆုတ် ပဒိတ်တိစိတ်ကမီကရတဖတ်အံ မုတုလိတ်ကနုဒ်လဲတ်တိကဒုးကဒုတ်, အဝဲသုတ်ကမတိဆာတ် တ်လအိတ်ဒီးသဲစးအတယဂ်မုဂဲ လကမဘိဘိဘိဘိတိအဂီမုဂဲ မတဝဲတသုဘိ.

အယိတ်သးဒီး, တ်ကွက်ကဒါကုပပုဒ်အကျိအကျတမုအိတ်ဒ်လဲတ်, တ်ကမနုတိတ်တြိအဂီ တ်အကျိအကျတမုအိတ်လလီ, ပစံးတသုဘိ. တ်အကျိအကျတမုနုတကလုတ် ကဟုတ်ထိတ်တိမပပုဒ်တိဆာတ် လအိတ်သုတ်လီအသးလတိဘျာဖိဒိတ်, အိတ်ဒီးတိမတိအကျိအကျလအဒ်သီးလိတ်သး ဒီးပတဲဆိတ်စာတိသုလီ. တ်သုတ်တဖတ်ခဲလတ်အံ ကဘိအိတ်ထိတ်တဘျိယိ ပတဲတသုဘိ, ဘိဆုတ်ပစံးသုလ ပကဘိမတသကီးတိယုယု ဒ်သီးကတုထိတ်ဘးဖိတုတ်ဝဲနုအဂီလီ.

ယနုလပဒိတ်သုညိတိဝဲအံ ဒီးတုမုတိဆာတ်ကတိယံထိတ်ဒီး ကကွဲးဆိတ်ကမိတ်ကထာနုယုတ် တ်ကဒုးအိတ်ထိတ် ပပုဒ်တိသိတ်တိသီအတိကွီ အတိနုကျိဒ်နုအသီး, လတိဆိတ်ကမိတ် တ်ကပတ်လီဖိလဲစံတ်ဘိထွဲကမုဂ်အပူလီ. တ်လဲကျိဒ်နုအသီးတိမုတုလိတ်ဒီး, ကိတ်တိတ်ပတ်လီဖိလဲစံတ်ကမံးတံတ် ကကွဲးဟဲလီ "တိဘျာသံသိ ဖုတ်ကိ" 'bills brief' လကိတ်ကရကကွဲးဆိတ်ကမိတ်ဝဲအဂီလီ. တ်မုအာတ်လီတုလိတ်အီဒီး, တ်ဘျာသံသိကလဲဆူ လီခါသးတိကွဲးဟဲလီတိသိတ်တိသီသံသိကမံးတံတ်, ဒီးလအံကတိတ်ကဆုတ်ထိတ်ဆူ သဲစးဘျိတ်ဒိတ် ဒ်သီးတိကကွဲးဆိတ်ကမိတ်အဂီလီ.



<https://www.bnionline.net/en/news/administrative-justice-will-enhance-rule-just-law-myanmar>

### ကညီတိကပာဘာ်ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ် ဒီးတၢ်သုအိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ် တၢ်ကဒူးကဒုၣ်အလံာ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤ မၤသးဒိၣ်ထီၣ်ကီၢ် ပယီၤသးမ့ၢ်အသး

Shan Herald Agency for News, November 22, 2017

စးထီၣ်လၢနီၣ်ပုၤဘၣ် ၂ သီတုၤ ၄ သီ, တၢ်မၤဝဲဒုၣ်ကီၢ်သုလုၤ တၢ်ထံၣ်ဖီၣ်တၢ်ပီၣ်သကိးဘၣ်သးဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်အဂ့ၢ် ဒီးပုၤဟဲထီၣ် တၢ်အိၣ်ဖီၣ် ၃၇၀ ဂၤလၢကညီကရၢ ၅၃ ဖုအခၢၣ်စး, ဒီးတၢ်မၤဝဲဒုၣ်ဖဲလီၤသံလၤ, ဖုအၣ်ကီၢ်ရၢၣ်, ကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢအ ဟီၣ်ကဝီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ထံၣ်ဖီၣ်တၢ်ပီၣ်သကိးအံၤ ဘၣ်တၢ်တီၣ်ခိၣ်ရိၣ်မဲအိၣ်လၢ ကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢ လီၤခၢၣ်သးဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်ကမံးတံာ်, က ညီန့ၣ်ဆၢၣ်ခိၣ်ယၢဒီး ပုၤဂ့ၢ်ဝီဟူးဝဲၤပုၤဘျးစဲ Karen Environmental and Social Action Network (KESAN) ဒီးကညီ ဆီၣ်ထွဲတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်ပုၤဘျးစဲ Karen Peace Support Network (KPSN) သ့ၣ်တဖၣ်, ဒီး ထုးထီၣ်ရၤလီၤဝဲလံာ်ဘိးဘၣ်ရၤ လီၤသသံၤတဘျးစဲ ဖဲတၢ်အိၣ်ဖီၣ်အကတၢ် ဒီးပာ်ဒုၣ်ပုၤကမၣ်ဝဲကီၢ်ပဒိၣ်လၢ အသုဝဲ တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်တၢ်မၤကျဲ လၢကဟံးန့ၢ်တၢ်ခွဲး တၢ်ယာ်လၢ တၢ်ကဘျးလီၤစုအခွဲးအယာ်အဂီၢ်, ဒီးအတၢ်ဆိကမိၣ်အိၣ် စ့ၤလၢ တၢ်ကဘၣ်ဒိၣ်ခိၣ်ယၢန့ၣ်ဆၢၣ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်, ဟီၣ်ကဝီၤက မျၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်အဂ့ၢ်, ကညီတၢ်ကစီၣ်ဝဲလီၤ စံးဝဲလီၤ.

တၢ်ဟံၣ်ဖျါအပူၤစံးဝဲလၢ, ကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢကရၢဖိတနီၤ ဒီးကမျၢ်ပုၤတဝါကရၢတဖၣ် စံးဟံၣ်ဝဲယံာ်လံလၢ တၢ်အိၣ်သး လၢဆၢကတီၢ်ခဲအံၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအဖီလၢာ်, ၂၀၁၂ တၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခး မ့ၢ်ဒုၣ်တၢ်ကျဲၤဘၢသးတခါလၢ တၢ်ကတုာ်ဆူၣ်ပျီဆူၣ် န့ၣ်ဆၢၣ်ဂီၢ်ထံးကီၢ်စီ လၢကလုာ်ဒုၣ်ကလုာ်တဖၣ် အဟီၣ်ကဝီၤပူၤအဂီၢ်လီၤ.

လံာ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤသသံၤအပူၤ ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲလၢကီၢ်ပဒိၣ် ၂၀၁၂ ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ, တၢ်ပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤ ဟီၣ်ခိၣ်အိၣ် ကလီ, ဟီၣ်ခိၣ်လီၤဟီၤ ဒီးဟီၣ်ခိၣ်စီထံတၢ်သိၣ်တၢ်သီ, မ့ၢ်ကျဲၤဝဲၤကွၢ်ဟီၣ်ကဝီၤလီၤအိၣ် တၢ်ဘျးလီၤစုတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်, မ့ၢ် တၢ်လၢကမၤဟးဂီၤကမျၢ်တၢ်လုာ်အိၣ်သးသမူ, လၢအပၣ်ယုာ် တၢ်ခုၣ်ထုးထီၣ်မၤန့ၢ် န့ၣ်ဆၢၣ်ဂီၢ်ထံးကီၢ်စီ, တၢ်သုၣ်လီၤတၢ်ချဲတၢ် ဖိတကလုာ်ခိၣ် လၢဟီၣ်ခိၣ်လီၤအခၢၣ်လၢအကလီၤအပူၤ ဒီးတၢ်သုၣ်ထီၣ်အိၣ်အမ့ၢ် တၢ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ် မ့ၢ်တၢ်မၤလီၤထီၣ်ကီၢ်ပ ယီၤပဒိၣ် တၢ်ပတၢ်ပြးအစီအကမီၤ, ဒီးတၢ်ဘၣ်ဒိၣ်လၢပုၤတဝါ ဒီးတၢ်ဟးဂုာ်ဟးဂီၤ လၢန့ၣ်ဆၢၣ်ခိၣ်ယၢတဖၣ်လီၤ.

လၢတၢ်စံးဆၢကဒါကတုာ်တၢ်ဝဲအံၤအဂီၢ်, ကညီကီၢ်စဲၣ် ကီၢ်ဆၢဂ့ၢ်ဝီကိတိာ်ခိၣ် သးခိၣ်ကျဲၤမိမုၢ်နီၢ် ဆၢထီၣ်လံာ်ထီၣ်ဒါဆူ ကညီဒီက လုာ်စၢဖီၣ်ကရၢအဝဲလီၤခိၣ်သ့ၣ် ဒီးကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢ တၢ်ဆဲးကျိးဝဲၤဒၢးတဖၣ်လီၤ.

"ဘၣ်သးလံာ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤသသံၤအဂ့ၢ် တၢ်ဂ့ၢ်မိၢ်ပုၤလၢလံာ်ထီၣ်ဒါအပူၤတဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ, မ့ၢ်တၢ်လၢတၢ်တူၢ်လိာ်တသ့ဘၣ် မ့ၢ်လၢအ မၤဘၣ်ဒိၣ်ခိၣ်သုးသ့ၣ်လၢကပီၤအယီ, မၤဘၣ်ဒိၣ်ကီၢ်တၢ်ပတၢ်ပြးအကျိၤအကွၢ်, အဂ့ၢ်" စီၤအဲလဲးခိၣ် လၢအမ့ၢ်ကီၢ်သုလုၤ ဟီၣ် ခိၣ်ကပံာ်တၢ်ထံၣ်ဖီၣ်တၢ်ပီၣ်သကိး ကမံးတံာ်ကရၢဖိတဂၤ, ရဲၣ်ပုးဝဲလီၤ.

လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါ, ကီၢ်ဆၢဂ့ၢ်ဝီကိတိာ်ခိၣ် စံးဝဲလၢ ကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢ မၤဟးဂီၤ ကီၢ်ဒီတဘျးတၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးတၢ် အၢၣ်လီၤ Nationwide Ceasefire Agreement (NCA) လၢအစံး, "တၢ်ကဟးဆွဲးတၢ်ရၤလီၤတၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကစီၣ်လၢ အထီၣ်ဒုၣ် ဒါတၢ်, တၢ်ကတီၢ်အလိာ်သး, ဒီးတၢ်ကတီၢ်ဒီး တၢ်ရၤလီၤတမ့ၢ်တတီၢ် ဒီးမၤလီၤတၢ်အသုးအသ့ၣ်တဖၣ်, လၢကီၢ်ပူၤဒီးကီၢ်ချၢခံခီ လၢန့ၣ်လီၤ."

#### ကညီဒီးကီၢ်ပဒိၣ်အတၢ်ဟံးသး

ဒိတၢ်သမံထံဒီးကညီတၢ်ကစီၣ်ဝဲလီၤ ဖဲလၢနီၣ်ပုၤဘၣ် ၁၇ သီအပူၤ, ကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢ လီၤခၢၣ်သးဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်ကမံး တံာ်ကရၢဖိ, ပဒိၣ်မါမါစံးဝဲလၢ ကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢစးထီၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ် ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢ ၁၉၇၁ ဒီးပာ်လီၤဝဲ ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဒိသဒါ လၢမိၢ်ပာ်ဖဲဖုတၢ်န့ၢ်သါ လၢကညီဖိတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ဖဲ ၂၀၀၅, ကညီဒီကလုာ်စၢဖီၣ်ကရၢကွၢ်ကဒါကတုာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီးလၢခံ ၂၀၁၅ မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ကတုာ်ပိာ်ထွဲဝဲဂီၢ်ခိၣ်ထံး တၢ်ဘျးခိၣ် သ့ၣ်လၢအစံး, "ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်ဘၣ်သးဒီးကမျၢ်" အဖီခိၣ်လီၤ. လၢတၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်အံၤအပူၤ တၢ်ပညိၣ်ခိၣ်သ့ၣ်အိၣ်ဝဲလီၤထံၣ်လၢအ မ့ၢ်,

- ကလုာ်ဒုၣ်ကမျၢ်အခွဲးအိၣ်လၢ ကပာဘၣ် ဒီးကသုအိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်.
- တၢ်ပတၢ်ပြး ဒီးတၢ်သုအိၣ်ဟီၣ်ခိၣ် ကဘၣ်ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ ပုၤကညီအတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ ဒီးပုၤတဝါတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အဖီ

ခိုင်လီလီ.

- သုဂ်ပုဂံ၊ ခိုင်ယာန့ဆာန် ဒီးတဲာ်ဆဲးတဲာ်လၢအတၢ်န့ၢ်သၢလၢ ကလုာ်ဒုဉ်ဟီၣ်ကဝီၤပူၤတဖၣ် ကဘၣ်တၢ်ပၤယာ် ဒီးဒီးသဒါအီၤ န့ၣ်လီၤ.

- လၢတၢ်ခူၣ်ထုးထီၣ်န့ၣ်ဆာန်ဂီၢ်ထံးကီၢ်စီအဂီၢ်၊ ကမုၢ်တဖၣ်ကဘၣ်မ့ၢ်ပုၤဆၢတဲာ်တၢ်လၢတၢ်မၤကျဲပူၤ ဒ်သိးကမ့ၢ်တၢ်လၢအတီအ ကြိ၊ ထံးသိးတုၤသိး ဒီးကကဲတၢ်မၤစၢၤလၢခါဆူညါ တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ပဒိၣ်မါမါစံးဝဲ၊ ကညီဒီကလုာ်စၢဖိၣ်ကရၢ ဆိကမိၣ်တၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ပၤဘၣ် ဒီးတၢ်သုဒါအီၤဟီၣ်ခိုင်ကပံာ်အဂီၢ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်ကီၢ်ပ ဒိၣ်ခီ ဟံာ်အတၢ်ယၢ်ဝဲထဲလၢ တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢတၢ်ကသုဒါအီၤဟီၣ်ခိုင်ကပံာ် ဒီးတမ့ၢ်တၢ်ပၤဘၣ်ဟီၣ်ခိုင်ကပံာ်အခွဲးအယာ်ဘၣ်.

အဝဲတဲာ်အါထီၣ်ကဒီးဆူညါလၢ၊ "တၢ်ဂ့ၢ်မ့ၢ်ဝဲ ဟီၣ်ခိုင်ကပံာ်ဘၣ်ဃးဒီး ထံးကီၢ်လီၤ.ဒ်အဒိပညီစံးဝဲအသိး, ပလိၣ်ဆိမိၣ် ထံးကီၢ်စံး တၢ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်လီၤ. ပမ့ၢ်ကွၢ်လၢ ၂၀၀၈ ဂီၢ်ခီၣ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲးပူၤဒီး ထံးကီၢ်စံးတၢ်မ့ၢ် တၢ်ပၤတၢ်ပြဲးတၢ်ဆီ လီၤဟံာ်လီၤအဂီၢ်, အယံးဒီးပစံးသုလၢ ပတဒ်သိးဒီးအီၤဘၣ်လီၤ."

ဘၣ်ဃးဒီးကီၢ်ဆၢဂ့ၢ်ဝဲကိတိာ်ခိုင် အတၢ်ထီၣ်ဒါအဂီၢ်, ပဒိၣ်မါမါစံးဝဲလၢ အခဲအံၤကျဲအိးထီၣ်လၢ ပကတၢ်ပိၣ်သကိး ဟီၣ်ခိုင်ကပံာ် တၢ်ဂ့ၢ် ဒီးမၤဘၣ်ဂီၢ်အီၤ လၢကညီဒီကလုာ်စၢဖိၣ်ကရၢဒီး ကီၢ်ပဒိၣ်အဘၣ်စၢၤလီၤ. မ့ၢ်လၢ NCA အပူၤ တၢ်တအိၣ်ကိးမံၤဒီးလၢ တၢ်ကဘျီဂီၢ်လဲၣ်စံးအတၢ်လီၤဆီလၢကီၢ်ကဒိၣ် ဒီးကညီဒီကလုာ်စၢဖိၣ်ကရၢအဘၣ်စၢၤအ ဃိ, တၢ်လိၣ်တၢ်ပိၣ်သကိးတၢ် ဒီးဘၣ်ဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ထံၣ်တၢ်ဟံာ်သး**

ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ခါၣ်သး လၢတၢ်ဆဲးတၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးအတၢ်အါၣ်လီၤ ဒီးတၢ်ကတီၤတၢ်မုာ်တၢ်ခုာ်တၢ်မၤကျဲပူၤတီၢ် အဘၣ် စၢၤ, တၢ်ကိးဝဲလၢ, "တၢ်မၤလၢတၢ်ကဘၣ်မၤထွဲထီၣ်အီၤ ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ခါၣ်သးအကတီၢ်" လၢ NCA အပူၤ, စံးဝဲအကဒုက ယီၤဒီလၢ ကလုာ်ဒုဉ်ဖိၣ်စုကဝဲၤကရၢ ဒ်အမ့ၢ်ပုၤဆဲးစုမ့ၢ်ကျဲၤလၢတၢ်အါၣ်လီၤပူၤအသိး, အမူအဒါအိၣ်လၢအဝဲသုၣ်တၢ်သုတၢ် ဘၣ်ဝဲ, ကမၤတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ် ဒီးကွၢ်ထွဲအတၢ်ဘၣ်ဒုာ်ဝဲ လၢအဟီၣ်ကဝီၤစုာ်စုာ် ဒီးကဘၣ်ဆဲးမၤဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်စုာ်ကိးအမ့ၢ်အတီလၢ တၢ်မုာ်တၢ်ခုာ်တၢ်မၤကျဲလၢအိၣ်သုၣ်လီၤအသးလၢ NCA အဖီခိုင်, ကထၢဖိၣ်ကံာ်ဖိၣ်တၢ်ထံၣ်တၢ်ဆိက မိၣ်လၢ တၢ်ထံၣ်ဖိၣ်အိၣ်သကိးခဲခါ လၢအမ့ၢ်ဒီကလုာ်ပတီၢ် တၢ်တၢ်ပိၣ်သကိးထံးဂီၢ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်ဖိၣ် ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်တၢ်ပိၣ်သ ကိးယၢ်ထံၣ်လၢအမ့ၢ်, ထံးဂီၢ်ကီၢ်သး, ပုၤဂ့ၢ်ဝဲ, မ့ၢ်ကျဲၤဝဲၤကွၢ်, တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ ဒီးတၢ်ပၤဆုၢ်ရဲၣ် ကျဲၤဟီၣ်ခိုင်ကပံာ်ဒီး န့ၣ်ဆၢဂီၢ် ထံးကီၢ်စီ, လၢထံးကီၢ်ဒီတဘျီညါန့ၣ်လီၤ.

ဒ်တၢ်ထံၣ်လၢတၢ်ကွၢ်ဝဲအံၤအဖီခိုင်, ကညီတၢ်ကရၢကရိလၢ ကညီဒီကလုာ်စၢဖိၣ်ကရၢတၢ်တီခိုင်ရိၣ်မဲအဖီလၢတဖၣ် ဟံာ်ဖျါအ တၢ်ဟံာ်သးဘၣ်ဃး တၢ်ပၤဘၣ် သုဘၣ်ဟီၣ်ခိုင်ကပံာ် တၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်, လၢအဝဲသုၣ်စံး မ့ၢ်တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲအဂီၢ်ခိုင်သုၣ် လၢတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ် ဟီၣ်ခိုင်ကပံာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လၢဘၣ်ထွဲတဖၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်ကျဲၤတၢ်ခဲလၢအဖီခိုင်, ကညီဖိအတၢ်တူၢ်ဘၣ်ခိုင်ဘၣ်တဖၣ် တၢ်ဘျီဂီၢ်အီၤကသုဖဲ, တၢ်မ့ၢ်ထုးကွၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီဘၣ် ဃး တၢ်ပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဟီၣ်ခိုင်အိၣ်ကလီ, ဟီၣ်ခိုင်လီၤဟီၣ် ဒီးဟီၣ်ခိုင်စီထံးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢအဘၣ်ဘျး လၢဒိပန့ၣ်ဘျၢလီၤစုလၢ အဒိၣ်အထီ, ဟီၣ်ခိုင်လၢတၢ်ဟံးန့ၢ်ဆူၣ်အါဒုာ်တက့ၢ်လၢသုး ဒီးဒိပန့ၣ်အဒိၣ်အထီတဖၣ် တၢ် ထုးကွၢ်အီၤ, ဒီးဒါလုၢ်ပၤလၢတၢ် သိၣ်တၢ်သီ လၢကညီဒီကလုာ်စၢဖိၣ်ကရၢပၤန့ၣ်ဝဲလၢ အဟီၣ်ခိုင်ကပံာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ အပူၤ တၢ်တူၢ်လိာ်အီၤန့ၣ်လီၤ.

အါန့ၢ်အန့ၣ်, ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ခါၣ်သးအဆၢကတီၢ်, တချုးလၢတၢ်ဘျီဘၣ် ဂီၢ်ခီၣ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲးလၢကီၢ်အသုးမ့ၢ်ကွဲး ဒီးပုၤယုာ် ဟီၣ်ခိုင်ကပံာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီဒဲးဘၣ်အခါ, ကညီဒီကလုာ်စၢဖိၣ်ကရၢအဒိၣ်ဒီးဝဲလၢကီၢ်ပဒိၣ်ကပာ်ပနီၣ် ကလုာ်ဒုဉ်ဖိၣ်စုကဝဲၤကရၢ အတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢအိၣ်ဟံာ်ခဲအံၤတဖၣ်လီၤ, အဂီၢ် ပဒိၣ်မါမါစံးဝဲလီၤ.

<https://www.bnionline.net/en/news/karen-land-ownership-and-land-use-complaint-statement-angered-military>

**တၢ်ဆဲးလီၤ ကညီစၢဖိၣ်ထံးဂီၢ်ကီၢ်သးပုၤတံၣ်ခဲလၢအဂီၢ် ဘၣ်တၢ်တူၢ်လိာ်လၢ ကီၢ်စၢဖိၣ်တၢ်ယုထၢဒိမဂ္ဂ**

Karen News, 2 March 2018

လၢတၢ်မုၢ်လၢလၢ ကစၢဖိၣ်ကညီထံးဂီၢ်ကီၢ်သးပုၤတံၣ်ခဲလၢအဂီၢ်, ကညီကီၢ်စဲၣ်အပူၤ ကညီထံးဂီၢ်ကီၢ်သးပုၤတံၣ်သၢပုဟံာ်ဖိၣ်သး ဒီးဒုးအိၣ်ထီၣ်ဝဲ ကညီဒီကလုာ်ခံၣ်မိၣ်ကရဲးတံးပုၤတံၣ်



Karen National Democratic Party (KNDP) နှင့်လီၤ. ကိုစာဖိုင်တၢ်ဃုထၢခီမရှၢၣ် အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်ဝဲ ပၣ်တံၣ်အသီအတၢ်ဆဲးလီၤမံၤန့ၣ်လီၤ.

ပၣ်တံၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်စံးဝဲ ဖဲလါဖုၤဖီအါရံၤ ၂၅ သီ အနံၤ, အဝဲသ့ၣ်ဒီးန့ၣ်တၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်အီၤလၢ ကိုစာဖိုင်တၢ်ဃုထၢခီမရှၢၣ် ဖဲပၣ်တံၣ်လီၤလံၤသၢဖုမၤလီၤမၢ်ကွံာ်အသး ဒ်သီးကဒုးအိၣ်ထီၣ်ပၣ်တံၣ်စာဖိုင်လၢအသီ အံၤန့ၣ်လီၤ.

ကိုစာဖိုင်တၢ်ဃုထၢခီမရှၢၣ် ဘီးဘၣ်သ့ၣ်ညါဝဲအတၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ် ဖဲလါဖုၤဖီအါရံၤ ၂၂ သီ, စံးဝဲလၢပၣ်တံၣ်အသီလၢတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ် KNDP အခဲအံၤမၢ် ထံၣ်ကီၢ်သီးပၣ်တံၣ်တဖုလၢအဆဲးလီၤမံၤသ့ၣ် ဒီးတၢ်ဆဲးလီၤမံၤအနီၣ်ဂီၢ်မၢ်ဝဲ ၁၀၈, ဒ်ထံၣ်ကီၢ်သီးပၣ်တံၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီ, အဒု ၉ အသီးလီၤ.

KNDP ပၣ်တံၣ်မၢ်တၢ်ပာ်ဖိုင်ကညီပၣ်တံၣ်သၢဖုလၢအမၢ်, ကညီဒံၣ်မိၣ်ကရဲးတံးပၣ်တံၣ် Karen Democratic Party (KDP), ကညီ ကိုစာဖိုင်ဒံၣ်မိၣ်ကရဲးတံးပၣ်တံၣ် Karen State Democracy and Development Party (KSDDP) ဒီး ကညီ ဒီကလုာ်စာဖိုင် ဒံၣ်မိၣ်ကရဲးတံးပၣ်တံၣ် United Karen National Democratic Party (UKNDP) နှင့်လီၤ.

Link: <http://karennews.org/2018/03/new-united-karen-partys-registration-accepted-by-union-election-commission/>

### တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်ဒီး တၢ်ဃုလိာ်ဖိးလိာ်က့ၤ

#### ကိုပဒိၣ်ဒီးကရနံၣ် ကထံၣ်လိာ်သးအသီ လၢကစံးကတိၤ NCA အဂီၢ်

Myanmar Times, 5 March 2018

ကိုပဒိၣ်ဒီးကလုာ်ဒုၣ်ဖီၣ်စုကဝဲၤကရူၢ် ကရနံၣ်ဒီကလုာ်တၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်ပၣ်တံၣ် Karenni National Progressive Party (KNPP) အၢၣ်လီၤသကိးသးလၢ ကထံၣ်လိာ်တဲတၢ်တဘျီကဒီးဖဲ မုၢ်ပျဲၤအနံၤ ဒ်သီးကတၢ်ပီၣ်သကိးကရူၢ်အတၢ်ဆဲးစုမုၢ်ကျါ ထံၣ်ကီၢ်ဒီတဘျီတၢ်ပတုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခးအတၢ်အၢၣ်လီၤ Nationwide Ceasefire Agreement (NCA), အဂီၢ် ကိုပဒိၣ်ပုၤကတိၤ တၢ်ပတၢ်ဝဲၤ စံးဘၣ် *The Myanmar Times* တၢ်ကစီၣ်လီၤ.

"ပအၢၣ်လီၤလၢ ပကထံၣ်လိာ်သးလၢခံတနွံ ဒ်သီးကတဲသကိးဘၣ်ဃးတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်အဂီၢ်လီၤ. ပကတၢ်ပီၣ်သကိးတၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီ မနုၤလဲၣ် ပတပာ်လီၤတၢ်မၤဃးမၤဃီၣ်နီတမံၤဘၣ်, ဘၣ်ဆၣ်ပကတၢ်ပီၣ်သကိးတၢ်ဂ့ၢ်လၢ အဝဲသ့ၣ်ပာ်ဖျါထီၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ." အူအိၣ်စိလၢအမၢ် ကိုပဒိၣ်တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်ခီမရှၢၣ် အပုၤကတိၤတၢ်ပၤ စံးဝဲလီၤ.

KNPP စံးဝဲ အဝဲသ့ၣ်ကဆဲးတဆဲး NCA အတၢ်အၢၣ်လီၤ ကဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢကိုသုးမုၢ်အတၢ်ပီၣ်သကိးညါ အပုၤဘၣ်တၢ်မၤသံအီၤလၢတၢ်ဆိကမိၣ်လၢအမၢ်ကိုအသုးမုၢ် ဖဲလါဒံၣ်စုဘၣ် ၂၀၁၇, အတၢ်စၢၤတီၢ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တချုးလၢမုၢ်ပျဲၤန့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဖိုင်, KNPP အိၣ်ဖိုင်တၢ်ပီၣ်သကိးဝဲလၢအကဒဲကဒဲအကျါ ဒ်သီးကမၤလီၤတၢ်အတၢ်အိၣ်ကတိၤသးလၢအတၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီ ဖဲအထံၣ်လိာ်ဒီးပဒိၣ်အဆၢကတိၤလီၤ, အဂီၢ် ခူညဲရဲၤ စံးဝဲလီၤ.

ဖဲလါဒံၣ်စုဘၣ် ၁၉ သီ အဟိတနံၣ်, KNPP အသုးဖိလၢအဒီးတၢ်သမံသမိးအတြီၤလၢကျဲမုၢ်ဖီခိၣ် လၢကယါကိုစံၣ်, ကိးပတုာ် ကိုပယီၤအသုးမုၢ်လၢအဟဲဒီးကါတဒုၣ်လီၤ.

တၢ်တဲအါလိာ်သးအိၣ်ထီၣ်လၢကရူၢ်ခဲဖုအဘၣ်စၢၤ ဒီးကိုပယီၤသုးမုၢ်ဖီဝဲ KNPP အသုးဖိလွဲၤကဒီးသဝီဖိတဂၤလီၤ. လၢခံတန့ၣ် သုးဖိလၢဘၣ်တၢ်ဖီၣ်သၢၤ ဒီးသဝီဖိတဂၤ တၢ်ထံၣ်န့ၣ်ဝဲလၢအသံလီၤ. KNPP အသုးဖိတဂၤ ဃုာ်ထူၣ်ဖျဲးဝဲလီၤ.

Link: <https://www.mmtimes.com/news/government-and-karenni-hold-fresh-nca-talks.html>

#### ကမျါကဘၣ်သ့ၣ်ညါ သုးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအတၢ်ဘျါ, မိၣ်ကိုဆၢတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ ကိတၢ်ခိၣ်စံး

Karen News, 22 February 2018

ကမျါကဘၣ်သ့ၣ်ညါ တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအတၢ်ဘျါလၢ ကိုပယီၤသုးဒီး ကလုာ်ဒုၣ်ဖီၣ်စုကဝဲၤကရူၢ်တဖၣ်ကဘၣ်မၤထွဲဝဲလၢ တၢ်

ပတုတ်တုတ်ဒုးတုတ်ဒုးအဆာကတီ၊ အဂို သုးခိန်ခိန် ဝုနဲအူ၊ လာမိန်ကိန်စိန် ကီဆာဒီးတုတ်ဘုတ်ဘုတ်ဘုတ်ဘုတ်ခိန်၊ စံးဝဲ လီၤ.



အဝဲဒုန်စံးဝဲတုတ်ဂိုအံၤ ဖဲတုတ်ထံပဲလိာ်သးလၢ ကီစိန်ပတီ တုတ်ကွါစိုကယာ်တုတ်ပတုတ်တုတ်ဒုးတုတ်ဒုးကမံးတံာ်သဃဲၤ State-level Joint Ceasefire Monitoring Committee (JMC-S) ဒီးကမုါအဘၢနဲၤ၊ လၢတၢ်မၤ အီၤဖဲ အၤဘၢၤသဝီ၊ မုါဒီး ကီဆၢနဲ၊ မိန်ကီစိန်၊ ဖဲလၢဖုၤဖဲ အါရံၤ ၁၉ သီလီၤ.

"အဝဲသုန်တုတ်ဒုးဒုးအိန်ထီၣ်တၢ်ဝဲတၢ်ယံးလၢ ကမုါအဂီၢ် ဘၣ်. အဝဲသုန်တုတ်ဒုးဖိန်ကမုါဘၣ်, တုတ်ဒုးထၢန့ၢ်ဆူၣ်ကျိၣ်စ့ ဒီး တၢ်ခိတ်သ့ဘၣ်, တုတ်ဒုးမၤဆူၣ်ကမုါမၤတၢ်ဘၣ်, ဒီးတုတ်ဒုးဟံးန့ၢ်ကွံာ်ဟီၣ်ခိန်ကပံာ်ဒီးတၢ်သုၣ်ထီၣ် လၢအမုါကမုါအတၢ် ဘၣ်. ကမုါကဘၣ်သုၣ်ညါထွဲ တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအတၢ်ဘျၢလၢ သုးခဲဖုလၢကဘၣ်လူၤပိာ်မၤထွဲဝဲ လီၤ." သုးခိန်ခိန် ဝုနဲအူ စံးဝဲ လီၤ.

အဝဲဒုန်စံးဘၣ်ကမုါလၢ, သုးတၢ်ကရၢကရိတဖု မုါထၢန့ၢ်ဆူၣ်ခိသ့လၢ ကါအဂီၢ်, သိလှၢယီၤ, ဒီးရီဘၢန့ၢ်အဂီၢ်ဒီး, ကဘၣ်တဲ ဘၣ် JMCS-S ဒီဖျိလီတဲစံး ဒီး JMCS-S ကကွါကျဲၤဝဲလီၤ.

မိန်ကီစိန် JMCS-S ကရၢဖိတဆံသၢဂၤ လၢအပုၤသုၣ်အပုၤပၤလီၤဆူၣ်နီၤခံၣ်တဂၤ, နီဆၢထူ, သုးခိန်ခိန်ဝုနဲအူ, သုးခိန် ခိန်စိၤကိစံး လၢကညီဒီကလုာ်စၢဖိန်ကရၢ သုးက့ (၆) ဒီးသုးခိန်စိၤဆၢန့ၢ်ထူ လၢ ကညီဒီကလုာ်စၢဖိန်ကရၢ/ ကညီဒီကလုာ်တၢ် ထူၣ်ဖျးသုးမုါခိန် တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်ကိန်ကး သုၣ်တဖၣ်တဂၤလၢအလီၤဘၣ်အီၤဒုၣ်ဝဲ ရှုပုးဝဲ ကမုါဘၣ်သး JMC-S အတၢ်မၤအ ကျိၣ်အကျဲ, ဒီးသဝီဖိတထီၣ်ဒီကန့ၢ်တၢ်ကအိန်ဝဲ ၃၀၀ ဃၣ်ဃၣ်လီၤ.

"ဒ်သိးပမူကန့ၢ်လၢ ကလုာ်အမူအဒါအဂီၢ်, ကညီကမုါတဖၣ်ဆီၣ်ထွဲပတၢ်ပါဆၢ လၢ "ထဲလၢကညီဒီ သုၣ်ထီၣ်ပ ဘျီပတီသု" တၢ်ကိးသၢတြီအဖီခိန်လီၤ. ပမူမုါတန့ၢ် တၢ်အုၣ်ကီၤတအိန်လၢပဟီၣ်ကဝီၤအဂီၢ်ဘၣ်." ပခိန်စိမိၤစ့ၤ လၢအမုါဝုယုကီဆၢခိန်, ထီၣ်တၢ်အိန်ဖိန် စံးဝဲလီၤ.

အဝဲဒုန်စံးဒီးဝဲလၢ ကညီဒီကလုာ်စၢဖိန်ကရၢ မူသုလၢကညီကလုာ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲအယံ ဒီးကရၢမုါပုၤအခဲအံၤ ဆီၣ်ထွဲပုၤမုာ်သးမၤ ကလီသုၣ်တဖၣ် လၢကသိၣ်လိကညီကျိၣ် တန့ၢ်ဖဲအန့ၢ်လီၤ.

"တမုါတၢ်ဝဲယၢလၢပတီ လၢပကဟ့ၣ်ကိးန့ၢ်ဒီးတၢ်ခိတ်သ့ ဆူကလုာ်ဒုၣ်ဖိန်စုကဝဲၤကရၢတဖၣ်ဘၣ်. တၢ်ထၢတၢ်ခိတ်သ့လၢအ ခိန်အဒါလၢ တၢ်ကမၤန့ၢ်ပနံာ်တၢ်ပျဲလၢသိလှၢအဂီၢ် ဒီးပနံာ်တၢ်မၤလၢအဂၤတဖၣ်, ဒုးအိန်ထီၣ်တၢ်ဝဲ ဃၢဒိန်န့ၢ်ဒီး လၢပတီလီၤ. တၢ်သုၣ်ထီၣ်တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်ဝဲၤအလီၤခဲ တၢ်ပိးစးထီၣ်မၤမုါကျိၣ်ဝဲၤကွံာ်လီၤ. ပအံၣ်ဒီးလၢ တၢ်ကထၢတၢ်ခိတ်သ့လီၤ. ကီပခိန်က ဘၣ်မၤလီၤစ့ၤ တၢ်အိန်ကဘျးအိန်ကဘျးစ့ၢ်ကိးလီၤ." ဟီၣ်ကဝီၤသဝီဖိ စိၤ ခဲၤမ့ၣ် စံးဘၣ်ကညီတၢ်ကစီၣ်ဝဲၤလီၤ, ဖဲလၢဖုၤဖဲအါ ရံၤ ၂၀ လီၤ.

အပူၤကွံာ်ဘျီခိန်ခိန်ခါး စိၤမ့ၣ်ဝဲ စံးဘၣ်ကညီတၢ်ကစီၣ်ဝဲၤလီၤလၢ ကီပခိန်ကဘၣ်ဆီၣ်ထွဲကလုာ်ဒုၣ်ဖိန်စုကဝဲၤကရၢ လၢအ ဆဲးစုမုါကျိၣ် ကီဒီတဘျးတၢ်ပတုတ်တုတ်ဒုးတုတ်ဒုးတၢ်အၢၣ်လီၤ ဒ်သိးတၢ်ကသုၣ်ထီၣ်ဖဲဒရဲၣ်ကီၤစၢဖိန်အဂီၢ် လီၤ. ဒီးတၢ်မုါမၤထွဲဒ် NCA ကျဲအသိးဒီး, ဒိသ့တၢ်ဂိုၤကီကဘၣ်တၢ်ဘျီအီၤန့ၢ်လီၤ.

မိန်ကီစိန် JMC-S မၤတၢ်အိန်ဖိန်လၢအဆာကတီအသိး, ဒီးတၢ်အိန်ဖိန်လၢအမၤဝဲလၢ အါဘုၤသဝီ မုါတၢ်ထံပဲလိာ်သးဒီးက မုါတၢ်အိန်ဖိန် (၁၂) ဘျီတဘျီလီၤ.

Link: <https://www.bnionline.net/en/news/public-needs-know-code-conduct-says-mon-bordersecurity-minister>

**ကညီပၤကီၤဝဲၤဒေးအသိ တၢ်အိးထီၣ်ဒီး တၢ်မၤဟးဂီၤကသံၣ်မူၤဘျး ဒီးပံၤ**

Karen News, 2 March 2018

ကညီပၤကီၤခွဲၣ်အူအိန်ကွံာ် ကသံၣ်မူၤဘျးဒီးပံၤလၢတၢ် ဖိန်န့ၢ်တဖၣ် လၢအတၢ်ကျဲးစးဒုးထီၣ်ဒါတၢ်သုၣ်ကသံၣ်မူၤဘျးအဂီၢ်န့ၢ် လီၤ. ကညီဒီကလုာ်ပၤကီၤသုး Karen National Police Force (KNPF) လၢအအိန်လၢ ကညီဒီ ကလုာ်စၢဖိန်ကရၢ ထံလီၤကီၤ ပူၤဝဲၤကျိၣ်အဖီလၢ, လၢဒူ ပူၤယၢကီၤရုၣ်, မၤဟးဂီၤကွံာ်ကသံၣ်မူၤဘျးလၢအဖျၢၣ် လၢအကထီ ဒီးပံၤတဖၣ် လၢအတၢ်ကျဲးစး မၤစ့ၤလီၤ

ပာကီသုးခိန်ခိန် စီမူကီစီ၊ လာအမာ ဣပျယာကီရုန် ပာကီသုး အခိန်ခံဂတဂ၊ စံးဘန် ကညီတိကစိန်ဘန်သးအဝဲသုန် ဝဲဒေးအဂါလီလီ.

"တိမာလါလါပအိးထိန်ဝဲဒေးဝဲအံးမာ နိသိးပကဒုးအိန် ထိန်တိသိန်တိသိပတိ၊ မာစာဒုးအိန်ထိန်တိမာတိခုန် ဒီးဒုးထိဒါ တိသုကသံပမူဘီးလီလီ. မာလါတိနုန်အ ပိ ပဒွန်အုကွန်ကသံပမူဘီးတဖန်အံး လာပုဒုးသး တဖန်အမဲာညါလီလီ.

ကညီဒီကလုာ်စာဖိန်ကရ၊ ဒီကရုး (၁၆) ဝိတဝိ အတိဆာတိလါဘိမာဂုဒထိန်ကုဒ ကညီဒီကလုာ်ပာကီသုး လာအဟိန်ကဝိဒ တိပာနံတိလါအမာ ဣသထုန်, တိအု, ချါလွါထုန်, ဘျးဒဝါ, မာတြိဒ, ဣပျယာ ဒီးဖန်အုကီရုန်သုန်တဖန်လီလီ. ကညီဒီက လုာ်ပာကီသုးအဝဲဒေးလါဒီပျယာကီရုန် အဆိကတိတဖျာန်လါဘန်တိအိးထိန် လါကီရုန်နွဲဘန်အကျါလီလီ.

ဣပျယာကီရုန်ပတီ ပာကီဝဲဒေး ဘန်ကွါဆာန်မဲာ်ဒီးတိဂါသုန်တဖန်လာအမာ ကသံပမူဘီး, တိမာသံပုဒကညီ, တိမူဒ ဆုန်, တိဟုန်တိဘျန် ဒီးကမုဂါသဲစးတိဂါသုန်တဖန်လီလီ. တိဂါခဲလါတိဟံးအရ ဒီကညီဒီကလုာ်စာဖိန်ကရ၊ တိစံးညီပိ တုအကျါအကွန်အသိးလီလီ. လါအခဲအံး, ပုဒယိန်ဖိခဲလါအိန်ဝဲ ၄၀ ဂ, လါကီရုန်အယိန်ပုဒလီလီ.

Link: <http://karennews.org/2018/03/new-karen-police-office-opens-by-destroying-speed-pills-and-opium/>

### ကညီကရုာ်ဟုန်အိထိန် သးစါခိန်နိခိန်ဖး လါအနံ (၁၀) အမူးအဂါ

The Irrawaddy, 21 February 2018

ဂါတကုန် - ကညီဖိခံဂ မာနုပဒိန်မါရုလါမါ သးစါခိန်နိခိန်ဖးလါ ၂၀၁၇ အဂါ, လါအဝဲသုန်တိဆိန်ထွဲမာစာ လါအဝဲသုန် ပုဒတဝါအဂါအယိ, လါ Phan Foundation အအိန်, လါတိဒုးအိန်ထိန်လါတိသုန်နိန်ထိန် ကညီခိန် နါပဒိန်မါရုလါမါ လါတိမာသံအံး အဂါလီလီ.

"ညီနု ကိးနုဒိးတိဟုန်လီပုဒထဲတဂဇီလါ ပဒိန်မာရုလါမါ သးစါခိန်နိခိန်ဖးလီလီ. ဘန်ဆုန် မာတိလီအိလါ တိတနုန် ညါအံး မာလါတိမာသုန်နိန်ထိန်ကုဒ ပဒိန်မါရုလါမါတိကုန်မာသံအံး ပုဒထိန်အနုန် (၁၀) အယိလီလီ." လံာ်ဘိးဘန်ရုလီလီ လါ ဖီဒုဂျဲ စံးဝဲဖဲမာပျဲအနုဒလီလီ.



သုန်ဒီးခိန်ဖးတိဟုန်လီစု \$2,000 လါအဟဲဒီဖျိကမုဂါ တိမာဘုန်, နိသိးတိကဆိန်ထွဲပုဒလာအမာနုခိန်ဖး အ တိမာအဂါလီလီ. ပုဒလာအဒီးနုခိန်ဖး ကဘန်ဟံးဖျါကုဒဆု ဖီဒုဂျဲ စုလာအဒီးနုမာအသုဝဲဒိလဲန်, ကဘန်သုဝဲဒိကီ ယုန်ခုန် တိမာဂုဒတိတိသိန်တိသိ အတိဘျါကျဲအသိး လီလီ.

ပုဒဒီးနုခိန်ဖးခံဂ, စီဒါကီဒီ တိသုန်ညါအံးစါကိးလါ စီအသိး, ဒီးနီဆါဆါ, စံးဘန်အုန်ယုန်ဝတံတိတိကစိန်

လါ တိဟုန်လီခိန်ဖးအံး မာတိသုန်ညါဟံးပနီန်အဝဲသုန်အတိဟုန် လီလါသး, တိသုန်ဆုန်သးဂဲ ဒီးတိဟုန်လီမာစာတိ လါအဝဲသုန်ခံဂပုဒလာအမာစါခဲအံး ဒီးစီလါကဟဲဆုညါအဂါလီလီ.

နီဆါဆါ, သးနုန်အိန် ၂၈ နုန်, စံးဝဲလါတိဒီးနုခိန်ဖး ဒုးဆုန်ထိန်အသးလါ "ကဟံးထိန်မူဒါအိထိန်" လါအပုဒကမုဂါအဂါ လီလီ. အဝဲဒုန်မာပာဆုတိကမဲးတံာ်ဖိတဂလါ ကညီပိမုန်ကရ၊ ဒီးမာတိဒီးကရုာ်ဝဲအံး နုအပုဒကွန်အ နုန်တဆဲလီလီ. ဖဲ ၂၀၁၇ အဝဲဒုန်ကထိန် နါရုန်ခိန်ကျါသယဲ ၁ လါကီပယီပိမုန်ကရ၊စိ Women's League of Burma လီလီ.

"ယဟံးကဖါလါယသးသုနီနီလါ တိသုန်ညါဟံးပနီန်ယာလါခိန်ဖးဝဲအံးအယိ မာလါပဒိန်မာခိန်နုဖးဒိန်တဂါအယိလီလီ." နီ ဆါဆါ, လါအနီဆဲးခါဘန်စံးမုဟးဖျိးလါတိဒုးတိယာလါ ကညီဒီကလုာ်စာဖိန်ကရ၊ ဒီးကီပယီသုး မာအယိ, စံးဝဲလီလီ.

"အဝဲဒုန်ဟုန်လီအသးဒိန်မးလါ သးစါအဂါလီလီ. အဝဲဒုန်ဆိန်ထွဲဒီးဟုန်ဂါဟုန်ဘါ ပုဒသးစါဒီးမာလါတိအဒိန်လါ သးစါလီလီ. အဝဲဒုန်သုန်ညါဝဲလါ ကညီတိပါဆါအတိဂဲလိာ် တံာ်ဝဲလါတိဆါကတီဖုန်ကိာ်ဘန်, လါအဝဲဒုန် အတိတိခိန်ရိန်မဲအဖိ လံာ်ဒုန်လဲာ်လီလီ. အယိဒီး အဝဲဒုန်ဟုန်ဂါဟုန်ဘါ တိဒုးသုဒုးဘန်ထိန်ပုဒသးစါလီလီ." အဝဲဒုန် စံး.

"အဝဲဒုန်နုာ်ဝဲလါ ထဲလါသးစါတဖန်မာနုပါဝဲမးဒီး အဝဲသုန်ကဟံးထိန်ဖိန်ထိန်ခိန်နုအမူဒါလါ ကညီအတိဒုးလါ ကမာနုနီ ကစါတိစံးညီပိဟါလီလါသး ဒီးတိထဲသိးတုဒသိးကသုနုန်လီလီ. အယိသတးဒီး, အဝဲဒုန်အတိဟုန်လီလါသး လဲာ်တုဒဆုသးစါ တုဒဆုသးစါအါဂါလါဟုန်လီလါအးလီလါသး မာနုာ်သကုအဝဲဒုန်တအိန်ဒီးပုဒလာအနီကစါလါဘန်ဒုန် လဲာ်လီလီ." အဝဲဒုန်စံးဝဲ လီလီ.

ပဒိုက်မိဂျူလီဖါ ဘုတ်တီးသံအီလကီပယီသုးမုါအပူဖဲအဟံ ဖဲ ၂၀၀၈ လီၤ. အဝဲမုါကညီဒီကလုာ်စာဖိုင်က ရာ နံၤရွဲၣ် ခိုင်ကျဲၣ်လၢအဆၢကတီၢ်ဖဲန့ၣ်လီၤ.

နီၤဆၢဆၢဟ့ၣ် တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တၢ်သိၣ်လိ လၢပူၤလၢအမုါအစီၤဒိးဒီးအီၤတဖၣ် ဒီးတဲခဲးန့ၣ်တၢ်လၢက ညီဖိအဂီၢ် လၢကီၤချၢလီၤ. ဖဲအပူၤကွံာ်တယံာ်ဘၣ် အဝဲဒၣ်မၤစၢၤကညီဒီကလုာ်စာဖိုင်က ရၢ လၢတၢ်ကတီၢ်တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်ဒီးကီၢ်ပဒိုက်, ဒီး မၤစၢၤတၢ်ကူၣ်လိာ်သးဒီးကမုါၤ လၢကညီပူၤတၢ်အပူၤ, စးထီၣ်လၢကညီဒီကလုာ်စာဖိုင်က ရၢ ဆဲးစုမုါကျဲၣ် ကီၢ်ဒီတဘၣ်တၢ်ပ တုာ်တၢ်ဒုးတၢ်ခဲးအတၢ်အၢၣ်လီၤဖဲ ၂၀၁၅ လီၤ.

စီၤအဲသိး, သးနံၣ် ၃၄ နံၣ်, စံးဝဲလၢကညီသးစးဖျိးစီအိၣ်အါဂၤ လၢကြးဒီးန့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢအဝဲသ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ အပူၤတၢ်အပံ လီၤ.

အဝဲဒၣ်စံးဝဲ အတၢ်ဒီးန့ၣ်ခိၣ်ဖးမုါ "တၢ်မၤလၢပူၤအတၢ်မံၤစီၤ" မုါလၢအဝဲဒၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်အသး လၢပူၤလၢအန့ၣ်ဝဲလၢညါတ ဖၣ် အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအသးလၢကညီဒီကလုာ်ဂ့ၢ်အပံလီၤ.

စီၤအဲသိးမုါ နံၤရွဲၣ်ခံၣ်တၢ်လၢ ကီၢ်ချၢကညီဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲပူၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ Overseas Karen Refugee Social Organization (OKRSO) ဒီးမၤတၢ်ဒီးကရူၢ်ဝဲအံၤစးထီၣ်လၢ ၂၀၀၇ လီၤ. ကရူၢ်ဝဲအံၤအိၣ်သ့ၣ်လီၤအသးလၢတီၢ်ကီး, ဒီးတၢ် ဒုးအိၣ်ထီၣ်အီၤဖဲ ၁၉၉၂ ဒိးသိးကဟ့ၣ်ထီၣ် တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ ဒီးဆူၣ်ချ့တၢ်ကွံာ်ထွဲ လၢကညီပူၤတၢ်အဂီၢ်, ဒီးဟ့ၣ်ဂီၢ်ဟ့ၣ်ဘါဆိၣ်ထွဲ ကညီတၢ်ဆဲးတၢ်လၢလီၤ.

"ပဒိုက်မိဂျူလီဖါခိၣ်ဖး မုါတၢ်အသဟီၣ်ဆူၣ်မးလီၤ." အဝဲဒၣ်စံး. "အဝဲအံၤတမ့ၢ်ထဲတၢ်သ့ၣ်ညါပာ်ပနီၣ် ယပူၤဂ့ၢ်ဝီ တၢ်မၤလၢအ နံၣ်တဆဲးအတီၢ်ပူၤဘၣ်, မုါစ့ၢ်ကီးတၢ်သ့ၣ်ညါပာ်ပနီၣ် ယမီၤကရၢ OKRSO အတၢ်မၤ, ဒီးပူၤအါဂၤအတၢ်မၤလၢပူၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်လဲၤ ထီၣ်လဲၤထီၣ်သန့ၣ်, လၢကျဲးစးမၤတၢ်ဆူၣ်မးလၢပူၤကလုာ်အဂီၢ်လီၤ. သးစးခိၣ်န့ၣ်ခိၣ်ဖး ဝဲအံၤ မုါတၢ်လၢကပီၤလၢ ကညီသး စးအဂီၢ်လီၤ.

အဝဲဒၣ်သဆၣ်ထီၣ်ကညီသးစးလၢ "ကဟံဖျါအတၢ်သးစံးကတုၤဖးဒိၣ်" လၢကညီဒီကလုာ်ဂ့ၢ်ဝီအဂီၢ်, ဖဲအဝဲသ့ၣ်အိၣ် တပူၤလၢ လီၤ, လၢတၢ်မၤတမံၤဂ့ၢ်တမံၤဂ့ၢ်အပူၤဒီး "ကသူတၢ်ဆၢကတီၢ်သ့သ့ဘၣ်ဘၣ်" န့ၣ်လီၤ.

ခိၣ်ဖးတၢ်ကဟ့ၣ်လီၤဆူပူၤလၢအမၤန့ၣ် ဖဲလါအ့ၣ်ဖျိၣ် ၅ သီ, ထီတထူၣ်ကီၢ်ဆၣ်, ပကိကီၢ်ခိၣ်လီၤ.

Link: <https://www.irrawaddy.com/news/karen-group-doubles-young-leader-award-10th-anniversary.html>

The content of the UNHCR Thailand Media Monitoring Reports does not reflect the official view or opinion of the UNHCR.

Links: Thailand-Myanmar Cross Border Web Portal: [www.commonservice.info](http://www.commonservice.info)  
Facebook: [www.facebook.com/commonservice](http://www.facebook.com/commonservice)  
[www.facebook.com/commonserviceburmese](http://www.facebook.com/commonserviceburmese)  
[www.facebook.com/commonservicekaren](http://www.facebook.com/commonservicekaren)